

PGW

PACIFIC GLORY WORLDWIDE LTD.

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Bicicleta de paseo

Bicicleta de trekking / todoterreno

Bicicleta de montaña

Bicicleta de competición

Bicicleta junior

según EN ISO 4210-2:2015-12

Bicicleta para niños

según EN ISO 8089:2014-10

BMX

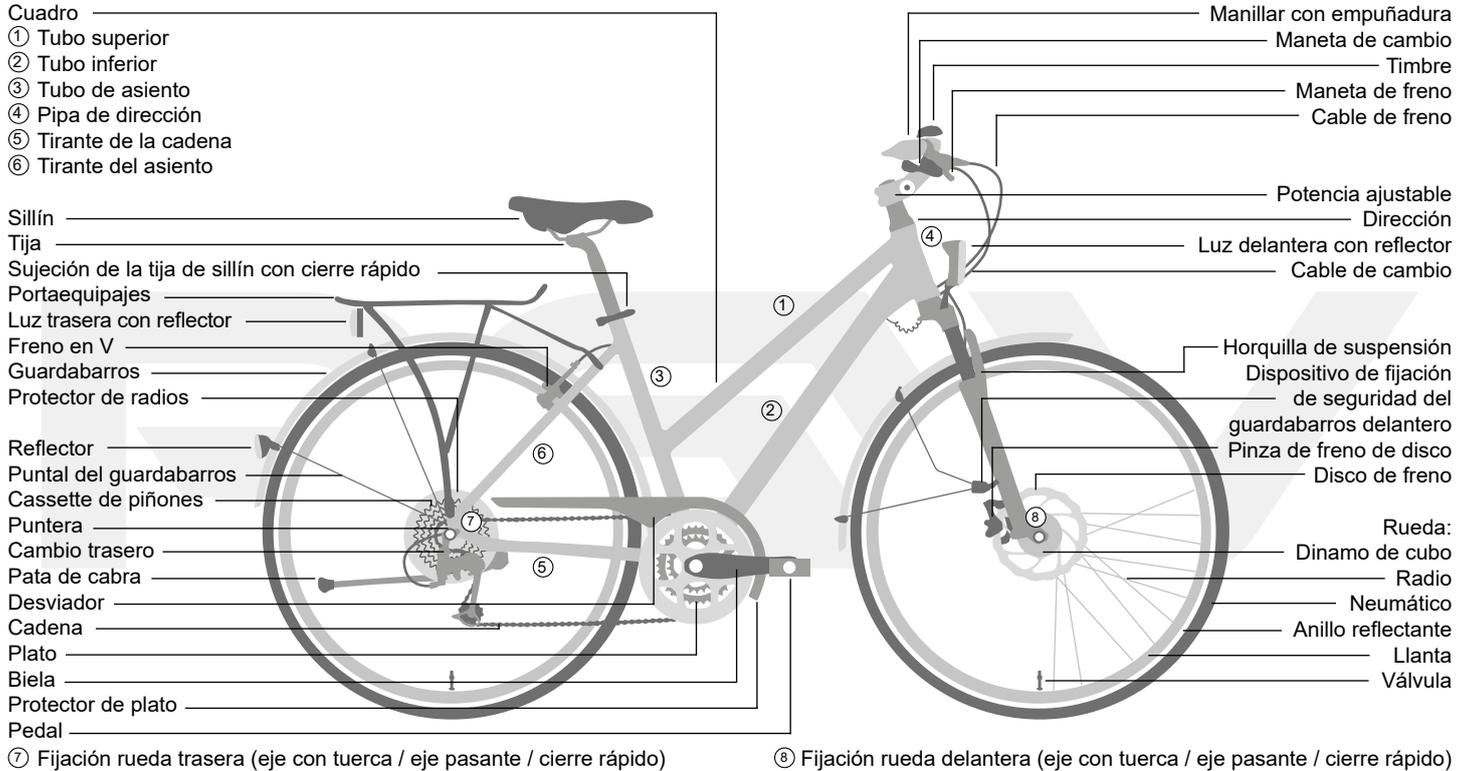
según EN 16054:2012



BREEZER^B

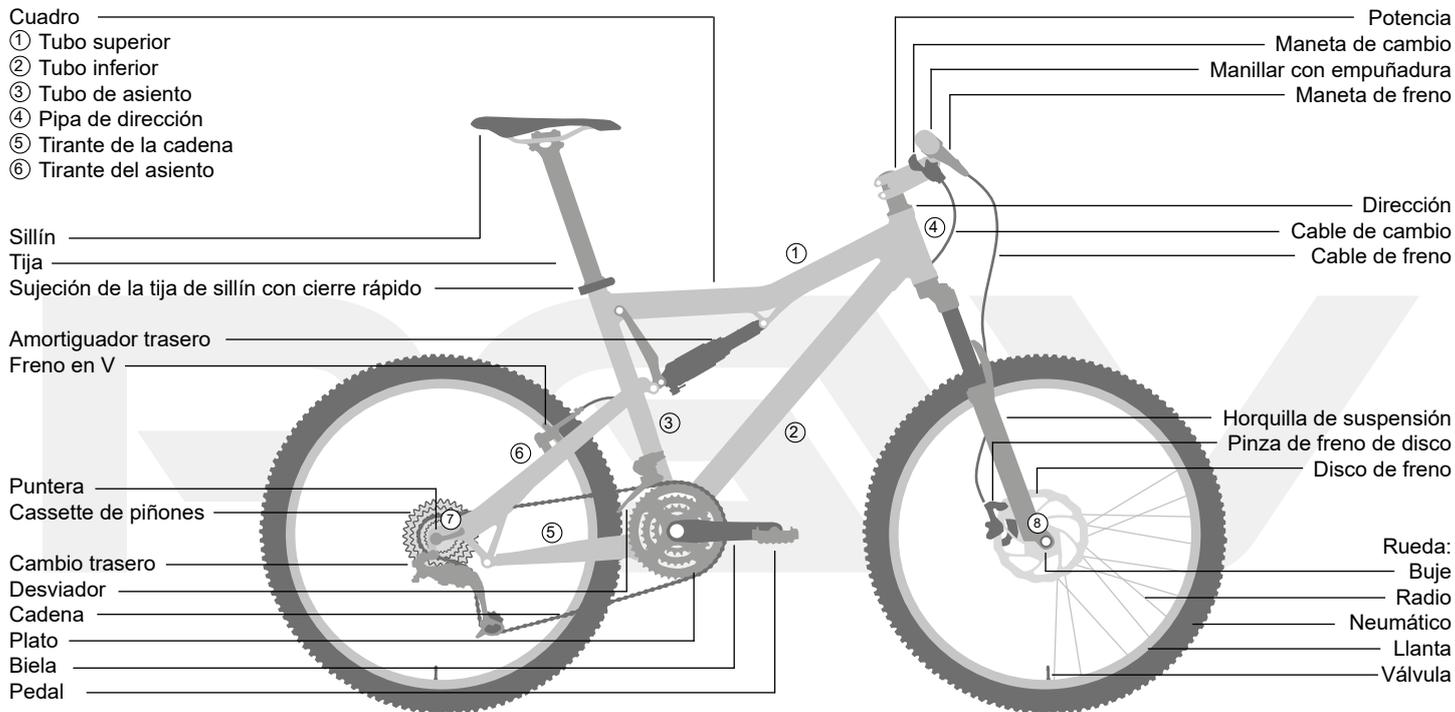


Piezas de una bicicleta urbana o de paseo



La bicicleta urbana, de paseo, de trekking, todoterreno, de tipo holandés, de una sola velocidad, monomarcha o para niños que ha adquirido podría tener otro aspecto. Este manual de instrucciones solo será válido para la bicicleta que aparece en el envoltorio que se entregó con la misma.

Piezas de una bicicleta todoterreno

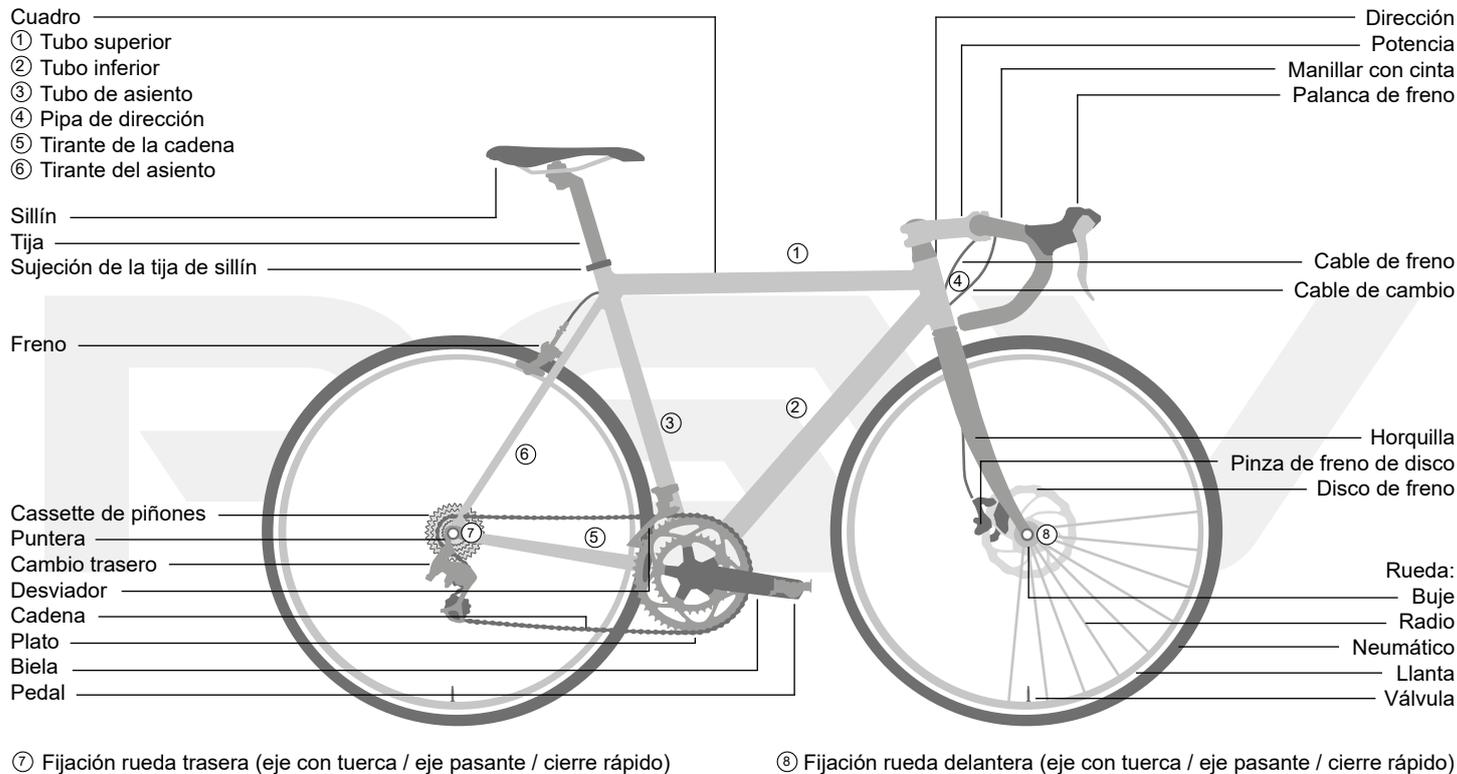


⑦ Fijación rueda trasera (eje con tuerca / eje pasante / cierre rápido)

⑧ Fijación rueda delantera (eje con tuerca / eje pasante / cierre rápido)

La bicicleta Mountainbike, All Mountain, Enduro, Freeride, Downhill, Dirt, Street, Freestyle Bike, Crossbike, todoterreno, Fatbike, bicicleta de una sola velocidad, monomarcha o BMX que ha adquirido podría tener otro aspecto. Este manual de instrucciones solo será válido para la bicicleta que aparezca en el envoltorio que se entregó con la misma.

Piezas de una bicicleta de competición



La bicicleta de competición, de triatlón, todoterreno, de ciclocrós, de una sola velocidad o monomarcha que ha adquirido podría tener otro aspecto. Este manual de instrucciones solo será válido para la bicicleta que aparezca en el envoltorio que se entregó con la misma.

Contenido

| | | | |
|--|----|---|----|
| Piezas de una bicicleta urbana o de paseo | A | Neumáticos sin cámara de aire/tubeless | 25 |
| Piezas de una bicicleta todoterreno | B | Neumáticos tubulares | 25 |
| Piezas de una bicicleta de competición | C | En caso de pinchazo (con cámara interna) | 26 |
| Contenido | 1 | Frenos | 27 |
| Aviso legal | 1 | Marchas | 31 |
| Introducción | 2 | Esquema de revisión | 33 |
| Información de seguridad | 3 | Lubricación | 35 |
| Por su seguridad | 4 | Uniones roscadas | 36 |
| Antes de la primera utilización | 4 | Accesorios no montados | 37 |
| Antes de cada uso | 6 | Portaequipaje no montado | 37 |
| Cuando se haya caído | 7 | Bar Ends / Acoples | 37 |
| Disposiciones legales | 7 | Accesorios montados | 38 |
| Uso adecuado | 8 | Accesorios/Mantenimiento/Piezas de recambio | 38 |
| Adaptar la bicicleta al usuario | 10 | Sistema de iluminación | 38 |
| Funcionamiento de cierres rápidos y ejes pasantes | 11 | Guardabarros | 39 |
| Ejes pasantes | 11 | Portaequipajes | 40 |
| Montaje de los pedales | 13 | Si ha comprado una bicicleta de contrarreloj o de triatlón | 41 |
| Ajuste de la posición del asiento | 14 | Bicicletas todoterreno/de contrarreloj | 41 |
| Ajuste de la inclinación del sillín | 14 | Ruedas lenticulares, ruedas especiales | 41 |
| Ajuste de la posición del manillar/ del soporte del manillar | 15 | Cambios eléctricos/electrónicos | 41 |
| Ajuste de las palancas de freno | 16 | Si ha adquirido una bicicleta BMX | 42 |
| Freno de contrapedal | 17 | ¿Cómo se emplean los componentes de carbono? | 43 |
| Niños | 17 | Transporte de la bicicleta | 44 |
| Bicicleta para niños/Ruedas de soporte | 17 | Responsabilidad por defectos materiales (garantía) | 45 |
| Llevar niños/Remolque infantil | 18 | Consejos para la protección del medio ambiente | 45 |
| Cuadro | 19 | Revisiones | 46 |
| Sistemas de suspensión | 20 | Documentación de entrega | D |
| Mantenimiento/Revisiones | 21 | Identificación de la bicicleta | E |
| La cadena | 22 | Notas | F |
| Correa de transmisión | 23 | | |
| Ruedas | 23 | | |
| Llantas y neumáticos | 23 | | |
| Neumáticos y presión | 24 | | |

Aviso legal

En caso de duda, póngase en contacto con su distribuidor especializado en primer lugar, y en caso necesario, con el fabricante del producto.

Para la información de contacto, consulte las condiciones de garantía, el embalaje o cualquier documentación adjunta del fabricante.

Responsable de ventas y marketing de las instrucciones de uso

inMotion mar.com
Rosensteinstr. 22, 70191 Stuttgart, Alemania
Tel +49 711 35164091
Fax +49 711 35164099
info@inmotionmar.com, www.inmotionmar.com

Contenido e imágenes:

Veidt-Anleitungen
Friedrich-Ebert-Straße 32
65239 Hochheim, Alemania
Veidt-Anleitungen@email.de

Evaluación legal realizada por un despacho de abogados especializados en derecho de propiedad intelectual

Este manual de instrucciones cumple los requisitos y el ámbito de aplicación de EN ISO 4210-2:2015-12, EN ISO 8089:2014-10, EN 16054:2012.

En caso de que el vehículo se suministre o utilice fuera del campo de aplicación de estas normas, el fabricante deberá adjuntar las instrucciones adicionales necesarias.

© El duplicado, la reimpresión y traducción, así como cualquier uso con fines económicos (aunque sea en parte en forma impresa o en formato electrónico) solo estarán permitidos si se cuenta con el permiso previo por escrito.

3in1 ES Edición 1.0, marzo de 2020

Introducción

Estimado/a cliente:

Nos gustaría, en primer lugar, poner a su disposición información importante sobre su nueva bicicleta. Le ayudará a utilizarla mejor y a evitar riesgos. Lea el manual de instrucciones detalladamente y guárdelo en un lugar seguro.

Se le entregó su bicicleta totalmente montada y ajustada. Si no es así, póngase en contacto con su distribuidor especializado para que realice esta importante operación o asegúrese de leer atentamente la guía de montaje adjunta y seguir todas las instrucciones.

Se supone que el propietario de esta bicicleta cuenta con conocimientos básicos y suficientes en el manejo de bicicletas.

Todas las personas que utilicen,

- reparen, realicen el mantenimiento,
- limpien
- o desechen esta bicicleta,

deben haber leído y comprendido todo el contenido de este manual de instrucciones. Si tiene más preguntas o no ha entendido algún tema del todo, por su seguridad es imprescindible que pregunte a un distribuidor bicicleta.

Toda la información de este manual de instrucciones se refiere al montaje, la tecnología, el cuidado y el mantenimiento. Por favor, tenga en cuenta estas indicaciones. Muchas son importantes para su seguridad y su incumplimiento podría causar accidentes, caídas y pérdidas económicas.

Puesto que los mecanismos de las bicicletas modernas son muy complejos, solo se describen los más importantes.

Además, este manual de funcionamiento es aplicable en exclusiva a la bicicleta que le ha sido entregada.

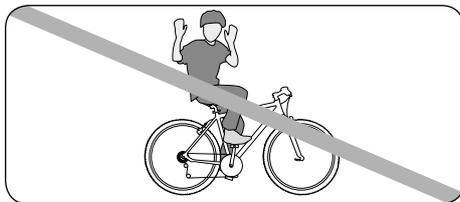
Si desea conocer detalles técnicos específicos sobre algún componente, consulte el manual de instrucciones del fabricante correspondiente. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con su distribuidor.

Antes de circular por la vía pública, infórmese de las normas vigentes en su país.

El conductor debe tener en cuenta algunas recomendaciones

- Utilice siempre un casco de bicicleta adaptado y adecuado en todos los recorridos que haga.
- Consulte la guía del fabricante del casco para saber cómo colocarlo correctamente.
- Fijación rueda trasera (eje con tuerca / eje pasante / cierre rápido) Si va a ir por terrenos difíciles, deberá llevar la ropa de protección adecuada y protectores.
- Es obligatorio llevar ropa ajustada en las piernas y, si fuese necesario, lleve aros o tiras para sujetar el bajo del pantalón. Lleve calzado con suela rígida y antideslizante.
- No conduzca nunca con las manos separadas del manillar

Incluso si ya tiene experiencia con bicicletas, lea primero este capítulo: “Antes de la primera utilización” y lleve a cabo las importantes com-



probaciones especificadas en el capítulo “Antes de cada uso”.

Tenga en cuenta que, como ciclista, se expone a un mayor peligro en el tráfico junto a otros vehículos.

Protéjase a usted mismo y a los demás con una conducción segura y responsable.

Advertencia para padres y educadores:

Como educador usted es responsable de la seguridad y las actividades que realice su hijo. Esto incluye su responsabilidad del estado técnico de la bicicleta y de su adaptación al conductor.

Por favor, lea el apartado Bicicletas para niños para saber qué tener en cuenta cuando un niño monta en bicicleta.

Además, deberá asegurarse de que el niño ha aprendido a utilizar la bicicleta de forma segura. Asegúrese de que su hijo ha aprendido y comprendido cómo manejar su bicicleta con seguridad y responsabilidad en el entorno en el que se va a desplazar.

- Tenga en cuenta que los niños menores de ocho años deben ir por la acera. Los niños entre los ocho y los diez años pueden utilizar, si quieren, la acera.
- Cuando los niños cruzan una calle, deben bajarse de la bicicleta.



Información de seguridad

Lea con detenimiento todas las advertencias y avisos de este manual de instrucciones antes de comenzar a utilizar la bicicleta. Guarde el manual de instrucciones siempre cerca de su bicicleta para tenerlo siempre a su disposición.

¡Antes del primer trayecto, asegúrese de leer los capítulos “Antes de la primera utilización” y “Antes de cada uso”!

Si cede su bicicleta a terceras personas, no olvide darles también este manual de instrucciones.

Este manual recoge información de diferentes tipos en cuatro puntos: información importante relacionada con su nueva bicicleta, el modo de empleo de la misma, advertencias sobre el riesgo de daños materiales y medioambientales, y aspectos a tener en cuenta sobre el riesgo de caídas y posibles daños (incluidos daños corporales). El cuarto tipo de alerta le indica que mantenga el par de apriete correcto para evitar que las piezas se aflojen o se rompan.

¡Cuando vea estos símbolos existirá la posibilidad de que se produzca el riesgo descrito! El ámbito relativo a cada alerta concreta está marcado con un área gris.

Las notas han sido diseñadas de la siguiente manera:



Indicación: Este símbolo le ofrece información sobre el manejo del producto o la parte correspondiente del manual de instrucciones, a la que es preciso prestar especial atención.



Advertencia: Este símbolo advierte de comportamientos inadecuados que podrían dar lugar a daños materiales y medioambientales.



Peligro: este símbolo indica que existe un peligro potencial para su vida o su salud en caso de que no se toman las medidas o precauciones adecuadas.



Unión roscada importante:

en este caso, debe apretarse con un par exacto. El par de apriete correcto está reflejado, o bien sobre el componente, o si no fuese así, lo encontrará en la tabla de valores de pares de apriete en la página 36. Para aplicar un par de apriete exacto debe utilizar una llave dinamométrica. Si no tiene una llave dinamométrica, le recomendamos que deje estos trabajos en manos de un establecimiento especializado. Las partes que no estén bien apretadas pueden aflojarse o partirse. La consecuencia puede ser una caída grave.

Siempre que deje la bicicleta sin supervisión, aunque sea por poco tiempo, compruebe que todos los cierres rápidos estén bien apretados. Compruebe regularmente que todos los tornillos y piezas estén bien apretados.

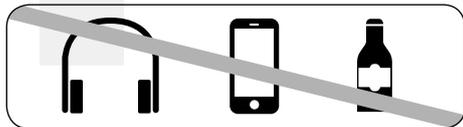
En este sentido, tenga en cuenta que los componentes de materiales compuestos, como la fibra de carbono, suelen requerir pares de apriete más bajos. Véase la pg. 36. Las piezas típicas de fibra de carbono son, por ejemplo, el manillar, las potencias de manillar, las tijas y formas de sillín, las horquillas y las bielas. Consulte con su distribuidor especializado cómo tratar este tipo de materiales.

Por su seguridad

Este manual de instrucciones parte de la base de que Vd. sabe montar en bicicleta, por lo que no constituye una guía de aprendizaje. De igual modo, no pretende proporcionar instrucciones sobre cómo montar o reparar bicicletas.

Tenga en cuenta en todo momento que la bicicleta siempre conlleva riesgos, ya que como ciclista, estará especialmente expuesto a peligros. Tenga en cuenta en todo momento que nunca estará tan protegido como en el coche, por ejemplo. Puesto que no dispone de sistemas de airbags ni de carrocería. A pesar de todo, conducirá por diferentes zonas e irá más rápido que un peatón. Por consiguiente, preste atención a los demás usuarios de la vía.

No lleve auriculares ni hable por teléfono cuando vaya en bicicleta. No conduzca si no está en condiciones de controlar la conducción por completo. en especial tras haber consumido medicamentos, alcohol o cualquier otro narcótico.



- Adapte su conducción a las condiciones de pavimentos mojados o resbaladizos. Conduzca más despacio y frene con cuidado y a tiempo, ya que la distancia de frenado es significativamente mayor.



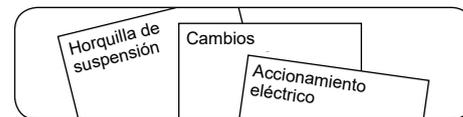
- Adapte su velocidad al terreno y a sus habilidades de conducción.
- ¡No conduzca nunca con las manos separadas del manillar.



¡Bicicletas modernas high tech! Por lo que cualquier manipulación requiere conocimientos adecuados, experiencia y herramientas especiales. No realice usted mismo ningún trabajo en su bicicleta. Lleve su bicicleta a un taller especializado cuando necesite realizar tareas de reparación, mantenimiento y puesta a punto.

Antes de la primera utilización

Tenga en cuenta, además, las instrucciones de uso de cada uno de los componentes con los que cuenta la bicicleta o que pueden adquirirse a través de Internet.



Su vendedor de bicicletas especializado estará encantado de responder a cualquier otra pregunta que le surja tras la lectura de las presentes instrucciones.

Asegúrese de que la bicicleta está lista para ser utilizada y que está adaptada a las medidas de su cuerpo.

Compruebe lo siguiente:

- La posición y ajuste del sillín y el manillar
 - El montaje y ajuste de los frenos.
 - El ajuste de las ruedas en el cuadro y la horquilla
- Para garantizar que disfruta de una posición de marcha segura y cómoda, por favor pida a su vendedor especializado que configure la posición del manillar y de la potencia de su bicicleta.

Ajuste el sillín hasta alcanzar una posición cómoda y segura para usted (ver página 14).

Deje que su vendedor especializado configure la posición de los frenos de manera que las palancas de freno se alcancen fácilmente. ¡Asegúrese de que sabe qué palanca acciona qué freno (izquierda/derecha)!

La maneta de la derecha normalmente acciona el freno de la rueda trasera y la maneta de la izquierda, el freno de la rueda delantera. No obstante, y dado que la asignación podría ser diferente, compruebe las manillas de freno de su bicicleta antes de utilizarla por primera vez.



Los sistemas de frenado modernos pueden ser más potentes que los antiguos y su funcionalidad puede ser distinta de aquella a la que esté acostumbrado. Antes de circular, pruebe el funcionamiento de los frenos en un terreno seguro y sin tráfico.

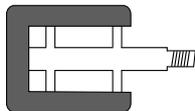
Si usa una bicicleta con llantas de fibra de carbono tenga en cuenta que este material ofrece un efecto de frenado significativamente peor en combinación con frenos de llanta que el aluminio.

Tenga en cuenta que el frenado en pavimento húmedo y resbaladizo puede ser diferente, peligroso y especialmente complicado. ¡Adapte su estilo de conducción a posibles distancias de frenado mayores y a superficies resbaladizas!

Si está empleando una bicicleta de una sola marcha o una "fixie", por favor, familiarícese con su comportamiento de frenado antes de circular con ella. Las bicicletas monomarcha con un solo freno no están permitidas en las vías públicas. Las bicicletas monomarcha no tienen rueda libre: las bielas SIEMPRE hacen girar los pedales.



Si su bicicleta cuenta con calapiés de plástico o de caucho, le recomendamos que se familiarice con el agarre que estos proporcionan. ¡Cuando están húmedos, los pedales de goma y de plástico son muy resbaladizos!



Riesgos por enganche

Tanto el mantenimiento como la revisión pueden entrañar peligros derivados de las piezas de su bicicleta, que giran o se mueven.

Protéjase evitando vestir ropa ancha que pueda engancharse. Manténgase alejado de los componentes que giran (ruedas, discos de freno, engranajes) durante el accionamiento, mantenimiento y cuidado de estos, y no toque ninguna pieza puntiaguda o sobresaliente (bielas, pedales).

Asegúrese de que las ruedas están fijadas con seguridad al cuadro y a la horquilla. Compruebe que los cierres rápidos, los ejes pasantes y todas las tuercas y pernos importantes están bien apretados (ver páginas 11 y 36).

Levante la bicicleta un poco y hágala rebotar contra el suelo desde una altura de unos diez centímetros. Si se escuchan golpeteos u otros ruidos extraños, lleve la bicicleta a un establecimiento especializado para identificar y subsanar el defecto antes que vuelva a montar en su bicicleta.

Empuje la bicicleta hacia delante accionando al mismo tiempo las palancas de freno. Si acciona el freno trasero, la rueda trasera debe bloquearse, mientras que si acciona el freno delantero, la rueda trasera debe elevarse del suelo. ¡Realice una primera conducción de prueba en un lugar seguro para acostumbrarse a los nuevos frenos! Los frenos modernos pueden tener un comportamiento de frenado muy diferente al que usted está acostumbrado. La dirección tampoco deberá vibrar al frenar ni mostrar juego.

Compruebe la presión del aire en los neumáticos. Encontrará instrucciones sobre la presión recomendada en las ruedas en los laterales de los neumáticos. Observe atentamente los valores de presión mínima y máxima. Si no se indica la presión específica, una presión de 2,5 bares (36 psi) se considera adecuada para la mayoría de las ruedas. Si los neumáticos tienen menos de 30 mm/11/8", deberán inflarse con 5 bar / 76 psi.

Si no tiene a mano un manómetro, p. ej., durante una excursión, podrá comprobar la presión de la manera siguiente: si coloca el pulgar sobre el neumático hinchado, este no se deformará demasiado cuando aplique presión sobre el mismo.

Compruebe los neumáticos y las llantas, para detectar a tiempo daños, grietas, deformaciones o cuerpos extraños como, p. ej., trozos de vidrio o piedras agudas.

¡Si encuentra cortes, grietas o agujeros, no conduzca! Haga revisar primero la bicicleta en un taller especializado.

Antes de cada uso

Antes de cada viaje, controle que:

- el timbre y las luces funcionen y están bien fijos
- los frenos funcionen y estén bien fijos
- las tuberías y conexiones no presenten fugas si usa un freno hidráulico
- los neumáticos y las llantas no presenten daños o tengan cuerpos extraños incrustados y que sigan centrados, sobre todo después de salidas en terreno accidentado
- los neumáticos tengan suficiente anchura de perfil
- los elementos de amortiguación funcionen y estén fijados con seguridad
- los tornillos, tuercas, ejes pasantes y cierres rápidos están ajustados firmemente (ver páginas 11 y 36)
- el cuadro y la horquilla no están deformados, con fisuras o dañados
- el manillar, el soporte del manillar y la tija del sillín están en una posición correcta, segura y adecuada para usted
- la tija del sillín y el sillín estén fijados correctamente el sillín no se mueve ni puede inclinarse. Es preciso que el sillín no pueda moverse.
- Cuando conduzca con pedales automáticos, realice una prueba de funcionamiento. Los pedales deben desengancharse fácilmente y sin problemas.
- En las bicicletas BMX: el rotor funciona correctamente, el manillar está bien sujeto a la potencia y los reposapiés de eje están perfectamente fijados.



Fije el remolque únicamente a bicicletas y por medio de dispositivos de fijación reconocidos y aprobados por el fabricante.



Si no está seguro de que su bicicleta esté en buenas condiciones técnicas, llévela a un vendedor especializado para que la compruebe y absténgase de utilizarla.

Si utiliza mucho su bicicleta, ya sea en su vida diaria o mediante la práctica de deportes, es especialmente importante que un vendedor especializado compruebe regularmente todos los componentes importantes de la misma.

El cuadro y la horquilla, los componentes de la suspensión de las ruedas y otras piezas relevantes para la seguridad, como los frenos y las ruedas, son susceptibles de sufrir desgaste, que puede afectar a la seguridad operativa de los componentes.

Si supera la vida útil o de uso de los componentes, es posible que estos fallen de repente. ¡Eso puede dar lugar a caídas y lesiones graves!

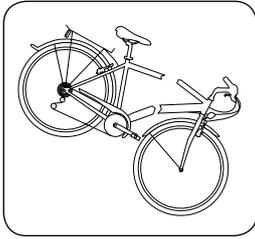


También después de una caída o si la bicicleta se ha volcado, deberá realizar estas pruebas antes de volver a montar en bicicleta.

¡Las piezas de aluminio dobladas o dañadas no pueden volver a recuperar su forma original, mientras que los componentes de carbono pueden haber sufrido daños irreconocibles a la vista!

La bicicleta deberá ser revisada por un distribuidor especializado.

Cuando se haya caído



Compruebe que todas las partes de la bicicleta se encuentran intactas. Estos pueden ser abolladuras y grietas en el cuadro y la horquilla, o también piezas dobladas. Aunque

las piezas como el manillar o el sillín se hayan desplazado o girado, debe comprobar que funcionan y se encuentran fijados correctamente.

- Inspeccione el cuadro y la horquilla detenidamente. Si observa la superficie desde diferentes ángulos, apreciará claramente las posibles deformaciones.
- Compruebe que el sillín, la tija del sillín, la potencia y el manillar se encuentran en la posición correcta. En caso contrario, NO intente enderezar ni girar la pieza desplazada sin abrir antes el cierre correspondiente. Al fijar la pieza, ciñase por completo al par de apriete indicado. Puede encontrar los valores en la página 36 y en el capítulo “Cierre rápido”, página 11.
- Verifique que ambas ruedas se encuentran correctamente fijadas al cuadro y la horquilla.
- Eleve las ruedas y hágalas girar hacia delante y hacia atrás; las llantas no deberán golpear los frenos, y los neumáticos no deberán rozarlos. En las bicicletas con frenos de disco, compruebe la distancia entre el cuadro o la horquilla y los neumáticos, verifique que la rueda gira sin problemas.
- Cerciórese de que los frenos funcionan perfectamente.

- No reanude la marcha sin haber comprobado que la cadena se encuentra bien situada en el plato y el piñón. Esta deberá encajar de manera precisa con las ruedas dentadas, de lo contrario, podría soltarse durante la conducción y provocar una caída y lesiones graves.

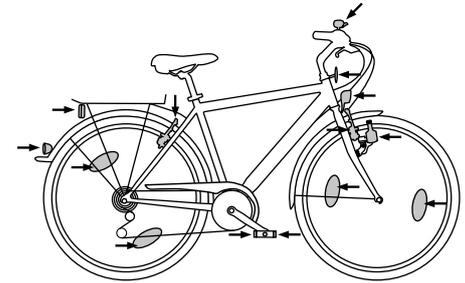


Las piezas de aluminio podrían romperse de repente si se encuentran deformadas. No utilice, por tanto, ninguna pieza que se haya doblado o deformado después de una caída y sustitúyala siempre.

Las piezas de carbono pueden sufrir daños graves sin que se note a simple vista, por lo que, en caso de caída, deberán ser revisadas por un profesional cualificado.

Si observa cualquier tipo de anomalía en la bicicleta, NO reanude la marcha. No vuelva a atornillar las piezas aflojadas sin realizar una comprobación previa y sin una llave dinamométrica. Lleve la bicicleta a un establecimiento especializado, expóngales la caída y deje que la revisen.

Disposiciones legales



Antes de circular por la vía pública, infórmese por favor de las normas vigentes en su país.

En ellas se regula el tipo de equipamiento que requiere una bicicleta para que pueda usarse en la vía pública.

Aquí podrá informarse sobre los sistemas de alumbrado que deben montarse o llevarse y el tipo de frenos que debe llevar el vehículo.

Se informa sobre los límites de edad y dónde está permitido o es obligatorio usar la bicicleta en función de la edad del usuario. La circulación de niños en la vía pública también está incluida aquí. Aquí podrá leer si es obligatorio llevar un casco.

Uso adecuado



Las bicicletas son medios de locomoción para una sola persona. El transporte de una segunda persona en la bicicleta está permitido únicamente si el marco de la legislación nacional pertinente lo contempla. El caso de los tándems constituye una excepción. Si quiere transportar equipajes, la bicicleta deberá estar equipada con un dispositivo apropiado para tal fin. Los niños sólo pueden ser transportados en sillas para niños o remolques especiales. ¡Le recomendamos que adquiera exclusivamente productos de la más alta calidad!

Observe el peso total permitido.



Peso total permitido: peso del ciclista + peso de la bicicleta + peso del equipaje. (vea la página D)

Los datos que aparecen en estas instrucciones de uso sólo son aplicables a los tipos de bicicleta mencionados en la cubierta.

Los datos que se refieren a un solo tipo de bicicleta se señalan de forma oportuna.

La observancia de las condiciones de operación, mantenimiento y conservación descritas en estas instrucciones de uso forma parte del uso adecuado.



Peligros de un uso inadecuado

Haga un uso adecuado de la bicicleta. Consulte el apartado "Uso adecuado" más información.

El uso adecuado también incluye el cumplimiento de las condiciones de funcionamiento, mantenimiento y revisión descritas en esta guía.

Informe asimismo a otros usuarios sobre el uso adecuado y los peligros que conlleva su incumplimiento.

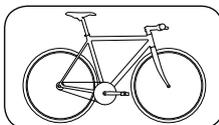
Un uso inadecuado, la sobrecarga o la falta de mantenimiento pueden tener como consecuencia accidentes y caídas que pueden provocar daños personales a usted o a otras personas.

Siempre que estén equipadas con los elementos previstos por la legislación nacional,

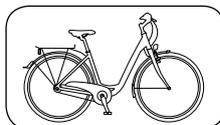
Bicicletas para superficies con pavimento regular en las que los neumáticos están destinados a mantener el contacto con el suelo. Vel. media 15–25 k/h / 9–15 mph



Límite de peso máximo:
275 lb / 125 kg



Bicicletas monomarcha con buje fijo/libre, bicicletas de carretera con manillar plano



Bicicletas para principiantes / Bicicletas para uso casual en carretera

Los fabricantes y los distribuidores no asumirán ninguna responsabilidad en caso de que se exceda el uso adecuado. Esto es aplicable, especialmente, al incumplimiento de las advertencias de seguridad y de los daños resultantes, por ejemplo, por:

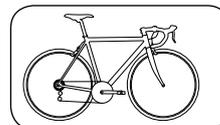
- el uso por terreno irregular,
- una sobrecarga o
- la no reparación de las averías

Las bicicletas no están pensadas para usos extremos como, por ejemplo, recorridos por escaleras o saltos, ni tampoco para una conducción brusca como la de las competiciones oficiales, ni para trucos ni saltos acrobáticos. La bicicleta podrá participar en competiciones únicamente si el fabricante lo permite.

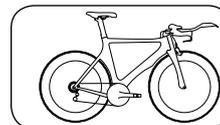
Bicicletas para condiciones de tipo 1 que se usan en competición. Vel. media 30–55 k/h / 19–34 mph



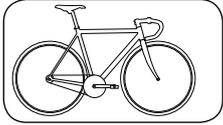
Límite de peso máximo:
275 lb / 125 kg



Bicicletas de carrera



Bicicletas de triatlón / contrarreloj



Bicicletas de pista

Los fabricantes y los distribuidores no asumirán ninguna responsabilidad en caso de que se exceda el uso adecuado. Esto es aplicable, especialmente, al incumplimiento de las advertencias de seguridad y de los daños resultantes, por ejemplo, por:

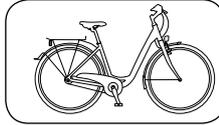
- el uso por terreno irregular,
- una sobrecarga o
- la no reparación de las averías

Las bicicletas no están pensadas para usos extremos como, por ejemplo, recorridos por escaleras o saltos, ni tampoco para una conducción brusca como la de las competiciones oficiales, ni para trucos ni saltos acrobáticos. La bicicleta podrá participar en competiciones únicamente si el fabricante lo permite.

Bicicletas para condiciones de tipo 1, así como carreteras sin pavimentar o de grava y caminos de pendientes moderadas. Puede producirse el contacto con terreno irregular o la pérdida de contacto del neumático. Las caídas no deben superar los 15 cm / 6 in. Vel. media 15–25 km/h / 9–15 mph



Límite de peso máximo:
300 lbs/136 kg



Bicicletas de paseo y
cicloturismo

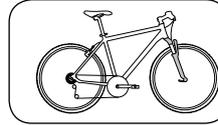


Bicicletas de trekking /
bicicletas híbridas

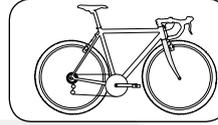
Los fabricantes y los distribuidores no asumirán ninguna responsabilidad en caso de que se exceda el uso adecuado. Esto es aplicable, especialmente, al incumplimiento de las advertencias de seguridad y de los daños resultantes, por ejemplo, por:

- el uso por terreno irregular,
- una sobrecarga o
- la no reparación de las averías

Las bicicletas no están pensadas para usos extremos como, por ejemplo, recorridos por escaleras o saltos, ni tampoco para una conducción brusca como la de las competiciones oficiales, ni para trucos ni saltos acrobáticos. La bicicleta podrá participar en competiciones únicamente si el fabricante lo permite.

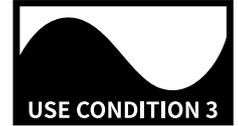


Bicicletas de cross /
todoterreno

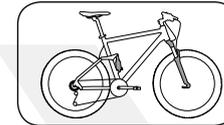


Bicicletas ciclocross

Bicicletas para condiciones de tipo 1 y 2, así como caminos irregulares, carreteras irregulares y sin pavimentar, terrenos irregulares y caminos poco cuidados que requieren habilidades técnicas. Ideada para saltos y caídas menores de 60 cm / 23,5 in.



Límite de peso máximo:
300 lb / 136 kg



Bicicletas de montaña

Los fabricantes y los distribuidores no asumirán ninguna responsabilidad en caso de que se exceda el uso adecuado. Esto es aplicable, especialmente, al incumplimiento de las advertencias de seguridad y de los daños resultantes, por ejemplo, por:

- el uso por terreno difícil
- una sobrecarga o
- la no reparación de las averías

Las bicicletas no están pensadas para usos extremos como, por ejemplo, recorridos por escaleras o saltos, ni tampoco para una conducción brusca como la de las competiciones oficiales, ni para trucos ni saltos acrobáticos.



BMX 1

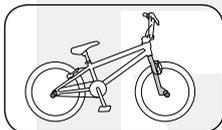
Apta para ciclistas de BMX
≤ 100 lb / 45 kg



BMX 2

Apta para ciclistas de BMX
> 100 lb / 45 kg

Las bicicletas BMX se pueden usar en superficies pavimentadas y condiciones todoterreno suaves, como caminos de tierra o pistas para BMX. ¡Su uso en carreras solo está permitido con la aprobación explícita del fabricante!



Bicicletas BMX

Los fabricantes y los distribuidores no asumirán ninguna responsabilidad en caso de que se exceda el uso adecuado. Esto es aplicable, especialmente, al incumplimiento de las advertencias de seguridad y de los daños resultantes, por ejemplo, por:

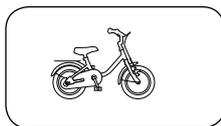
- el uso para terrenos difíciles, pendientes;
- una sobrecarga o
- la no reparación de las averías

Las bicicletas no están pensadas para usos extremos como, por ejemplo, recorridos por escaleras o saltos, ni tampoco para una conducción brusca como la de las competiciones oficiales, ni para trucos ni saltos acrobáticos.

Bicicletas infantiles para su uso en acera con la supervisión de un adulto.



Límite de peso máximo:
300 lb / 136 kg



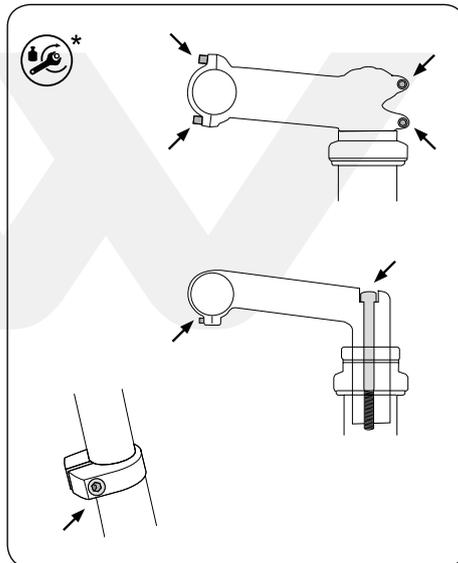
Bicicletas infantiles

Adaptar la bicicleta al usuario

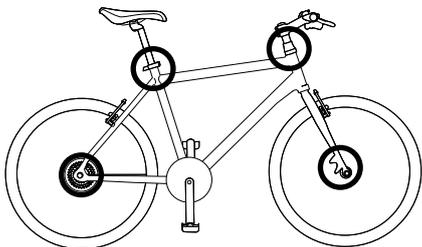
La tija de sillín, el sillín, la potencia y el manillar pueden fijarse por medio de cierres rápidos o uniones roscadas.



Lea siempre las instrucciones de uso del fabricante de la potencia. Si necesita reparar o manipular el manillar o la potencia, acuda a un establecimiento especializado.



Posiciones posibles de las uniones roscadas para el ajuste



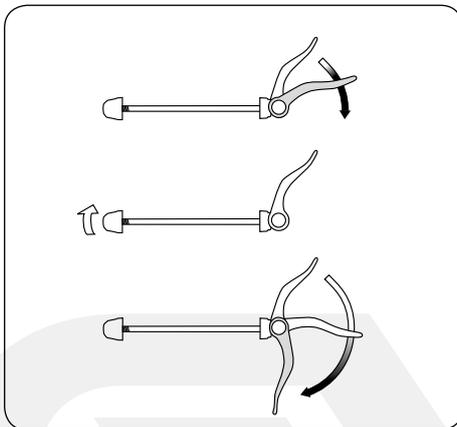
Posiciones posibles de los cierres rápidos y ejes pasantes

i Si su bicicleta dispone de ejes pasantes, lea las instrucciones de uso del fabricante para su utilización y mantenimiento.

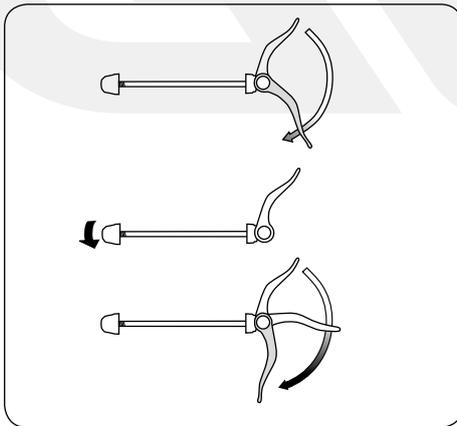
Funcionamiento de cierres rápidos y ejes pasantes

Los cierres rápidos y los ejes pasantes son sistemas instalados en las bicicletas que reemplazan las conexiones atornilladas. Comprenden dos partes: La palanca de bloqueo, que aporta la fuerza necesaria para bloquear la conexión, y la tuerca de cierre, que le permite regular la fuerza de bloqueo. Puede cambiar la configuración de su cierre rápido con la palanca de bloqueo abierta.

i El cierre rápido cerrará con la fuerza de sujeción correcta si, desde la mitad del recorrido total de la palanca, se percibe una contrapresión creciente y, al final del recorrido es necesario aplicar mucha fuerza con la base del pulgar para cerrar por completo la palanca.



Soltar la tuerca de cierre



Apretar la tuerca de reglaje



- Todos los cierres rápidos deben estar bien cerrados antes de montar en bicicleta.
- Siempre que deje la bicicleta sin supervisión, aunque sea por poco tiempo, compruebe que todos los cierres rápidos y los ejes pasantes estén bien colocados.
- En estado cerrado, la palanca del cierre rápido debe quedar bien adosada al cuadro, a la horquilla o la tija de sillín.
- En estado cerrado, la punta de la palanca del cierre rápido debe apuntar siempre hacia atrás; de este modo no podrá abrirse en caso de que reciba un golpe durante la salida.
- La palanca del cierre rápido de la rueda ha de instalarse en el lado contrario al disco de freno para evitar las quemaduras producidas por el mismo. Además, la fuerza de bloqueo del cierre rápido puede disminuir si se calienta con el disco de freno.



Si su bicicleta dispone de piezas unidas por cierres rápidos, asegure estas piezas también cuando aparque.

Ejes pasantes



Si su bicicleta dispone de ejes pasantes, lea las instrucciones de uso del fabricante para su utilización y mantenimiento.

En lugar de cierres rápidos o de rosca, en las bicicletas actuales se emplean también ejes pasantes que generalmente funcionan como cierres rápidos.

El eje se atornilla en la puntera y aprieta el buje entre las dos horquillas. El buje y el eje se sujetan en parte mediante una palanca de cierre rápido que funciona como un cierre rápido normal. Existen también sistemas en los que el eje únicamente se inserta o se atornilla y, a continuación, se fija con una rosca. A este respecto, lea las instrucciones que se adjuntan del fabricante de los componentes y deje que un profesional cualificado le proporcione una explicación detallada del sistema.



Una rueda mal instalada puede moverse o desprenderse de la bicicleta y ocasionar daños al vehículo y lesiones graves e incluso mortales al ciclista. Por ello, es importante que tenga en cuenta las siguientes advertencias:

- Asegúrese de que los ejes, las punteras de la horquilla y el mecanismo del eje pasante están limpios y no tienen ningún tipo de suciedad o impureza.
- Solicite a su vendedor que le explique exactamente cómo fijar la rueda delantera con el sistema de eje pasante integrado.
- Fije la rueda delantera adecuadamente.
- Nunca haga uso del vehículo si no está seguro de haber fijado la rueda delantera de forma apropiada para que no se suelte.

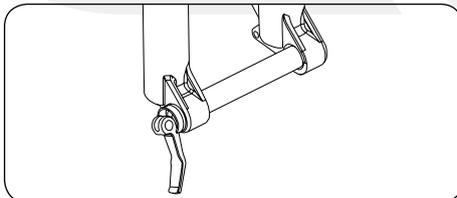
Montaje

Sitúe la rueda en las punteras; el buje debe quedar fijo. En los frenos de disco, asegúrese de que el disco se encuentra correctamente montado en la pinza de freno.

Compruebe que el disco de freno, el buje o las uniones roscadas de los discos no golpean contra la parte inferior de la horquilla. Lea las instrucciones del fabricante si no sabe cómo colocar los frenos de disco de su bicicleta.

Inserción y ajuste

1. Gire la palanca de cierre rápido hasta la posición de apertura. Asegúrese de que la palanca alcance el eje por la ranura correspondiente.
2. Inserte el eje por la derecha en el buje hasta que alcance la rosca de la puntera izquierda.
3. Para ajustar el eje en la puntera, coloque la palanca de cierre rápido en la ranura de la brida del eje y ajuste con la mano el eje en el sentido de las ranuras del reloj. Cierre la palanca de cierre rápido girándola hacia el otro lado.

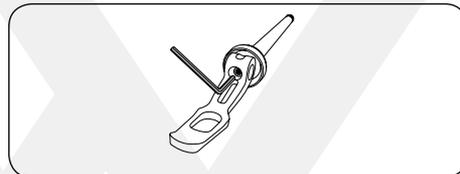


Eje pasante en la puntera de la horquilla, sin buje, horquilla Rock Shox®

Al cerrar, debería sentir cierta tensión cuando la palanca de cierre rápido se encuentra en posición horizontal (90° respecto a la parte inferior de la horquilla o a la extensión del eje).

La palanca de cierre rápido debería dejar una marca definida en la palma de la mano.

Si no siente ninguna resistencia en la posición de 90° y la palanca no deja una marca clara en la palma de la mano, es que la tensión es insuficiente. La tensión se aumenta de la siguiente forma: Abra la palanca de cierre rápido y apriete lentamente el tornillo que sujeta el cierre hasta lograr la tensión adecuada. Para aumentar la tensión, abra la palanca de cierre rápido e introduzca una llave hexagonal de 2,5 mm en el ajustador de tensión en el centro del mango de la palanca.



Eje pasante con palanca de cierre rápido y llave hexagonal para ajustar

Gire la llave hexagonal en el sentido de las agujas del reloj y compruebe de nuevo la tensión de la palanca. Repita el proceso hasta que la tensión del eje sea suficiente.

No utilice ninguna otra herramienta para ajustar el eje a la parte inferior de la horquilla. Si se tira demasiado fuerte del eje, podría dañarse el mismo o la parte inferior de la horquilla.



Una vez cerrado, el cierre rápido no puede moverse ni girarse. Al girar el cierre rápido podría soltarse el eje, lo cual afectaría significativamente la seguridad. Esto podría causar heridas graves o mortales.

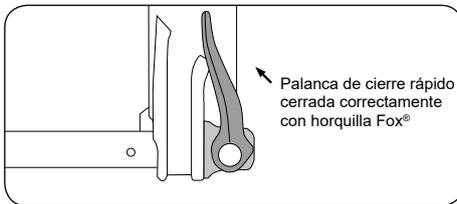
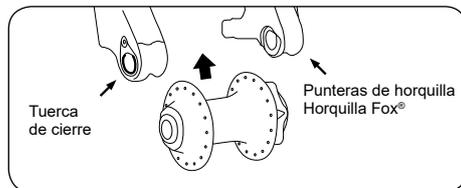
Desmontaje

1. Abra la palanca de cierre rápido y colóquela en la ranura de la brida del eje.
2. Gire la palanca de cierre rápido en el sentido contrario a las agujas del reloj hasta que el eje salga de la rosca de la puntera y tire de él para sacarlo del buje.

Si su bicicleta está equipada con una horquilla de la marca Fox®, la función básica es la misma. El eje pasante se inserta en la horquilla por el lado izquierdo.

Sistema de ejes pasantes de otros fabricantes

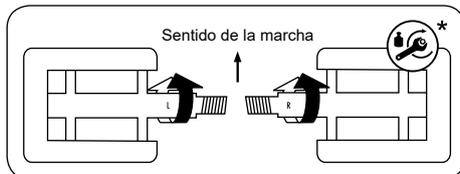
En modelos de otros fabricantes, la tensión de cierre del eje pasante puede aumentarse, por ejemplo, soltando la contratuerca de la puntera y luego volviéndola a ajustar en el sentido de las agujas del reloj.



Siempre que deje la bicicleta sin supervisión, aunque sea por poco tiempo, compruebe que todos los cierres rápidos y los ejes pasantes estén bien colocados. Puede iniciar la marcha en cuanto todos los cierres rápidos estén bien cerrados.

Montaje de los pedales

Si la bicicleta le ha sido entregada con los pedales sueltos, deberá montarlos con la llave apropiada. Tenga en cuenta que los pedales deben enroscarse en direcciones opuestas y con un alto par de apriete (vea la página 36). Aplique lubricante de montaje a las dos roscas.

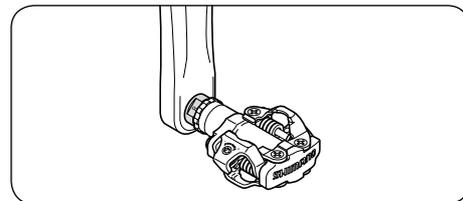


Por favor, lea las instrucciones suministradas por el fabricante de sus pedales si estos incluyen sistemas de enganche o correas. Practique en un lugar seguro cómo poner y quitar los pies de los enganches y cómo aflojar las correas. ¡Las correas apretadas **NO** liberan el pie!

Por consiguiente, podrían producirse caídas y daños personales.



Por favor, lea las instrucciones suministradas por el fabricante de sus pedales si estos incluyen sistemas de enganche o correas. Antes de realizar el primer trayecto, ensaye el acople y desacople de su calzado en los sistemas de sujeción de los pedales en un lugar seguro. Los pedales automáticos de difícil desbloqueo suponen un riesgo para la seguridad.



Fuente: Shimano® techdocs

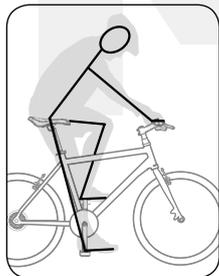


En los pedales automáticos se puede ajustar la fuerza necesaria para desanclar el calzado del pedal. ¡Complete sus primeros trayectos con poca fuerza de desanclaje! Limpie regularmente sus pedales automáticos y manténgalos en buenas condiciones con un pulverizador lubricante adecuado.

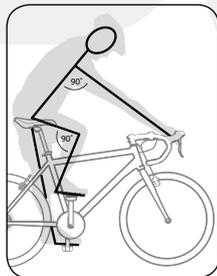
Ajuste de la posición del asiento

Antes de utilizar la bicicleta por primera vez, es necesario configurar la posición del asiento para que se adapte a las medidas de su cuerpo. Solo de este modo podrá conducir con certeza y seguridad.

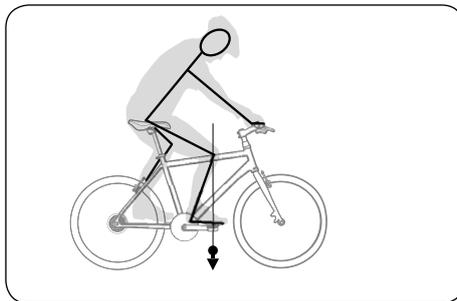
Para ello debe ajustar la altura, orientación horizontal e inclinación del sillín, así como la altura y la orientación del manillar y el soporte.



Altura de sentado correcto



Ángulo de rodilla de la pierna superior: 90° como mín.
Ángulo de brazo: 90° como mín.



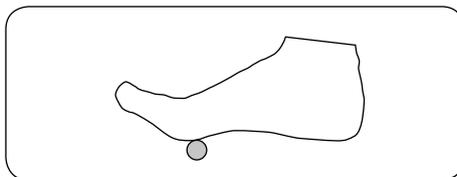
La rodilla debe estar posicionada por encima del eje del pedal delantero

Determinación de la correcta altura del sillín

Sítue el sillín a la altura que considere correcta y siéntese en él. Con la ayuda de alguien o apoyado sobre una pared o barandilla, sítue un pedal en la posición más baja y ponga el talón encima; su pierna debería estar extendida.

Cuando sítue el pie en la posición correcta, la pierna deberá quedar ligeramente flexionada.

La posición correcta del pie es que la parte más ancha esté por encima del eje del pedal.



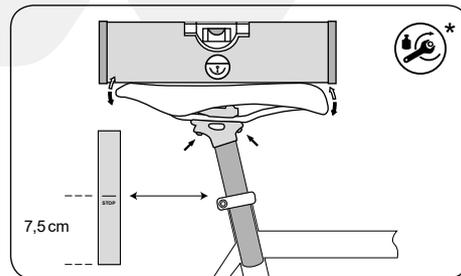
Si utiliza pedales automáticos, deberá colocarlos de forma que el pie quede de esta forma, así se evitarán lesiones en el aparato locomotor y se asegurará la mayor fuerza de transmisión posible.



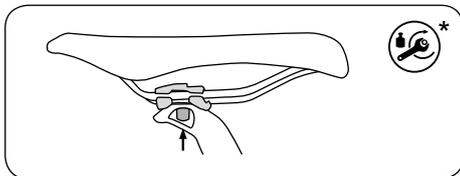
Los niños, así como los adultos que se sientan inseguros al montar en bicicleta, deberán poder tocar el suelo con la punta del pie; de lo contrario, correrán el riesgo de caerse y sufrir lesiones al parar la bicicleta.

Ajuste de la inclinación del sillín

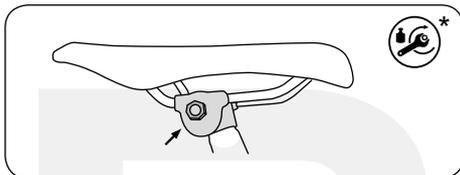
Cuando haya ajustado la altura del sillín debe comprobar y ajustar la inclinación del mismo. La parte superior del sillín debe estar horizontal en la medida de lo posible. Puede realizar este ajuste aflojando los tornillos de sujeción de la tija del sillín.



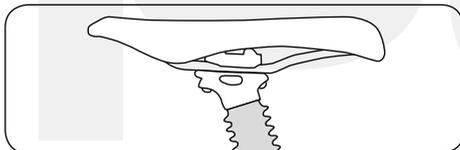
Tija patentada con dos mecanismos atornillados de bloqueo



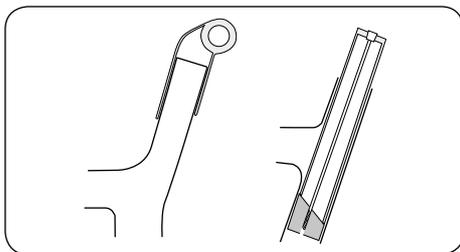
Tija patentada con un mecanismo atornillado de bloqueo



Tija con sujeción del sillín convencional



Tija de sillín con suspensión



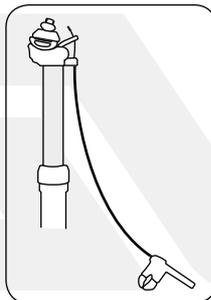
Tija integrada

Si su bicicleta está equipada con una fijación integrada de funcionamiento y ajuste, por favor, lea las instrucciones suministradas por el fabricante en cuestión.



Antes de utilizar la bicicleta por primera vez, compruebe que la tija y el sillín están correctamente colocados. Para ello, sujete el sillín por delante y por detrás e intente girarlo. No debería moverse.

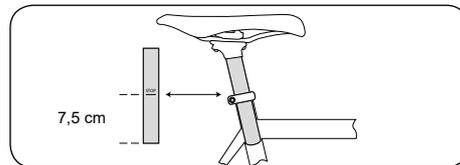
Si su bicicleta todo terreno está equipada con una tija de sillín telescópica es imprescindible leer las instrucciones del fabricante de la tija adjuntas antes del primer uso.



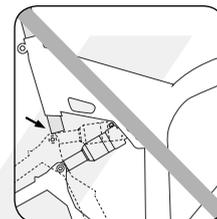
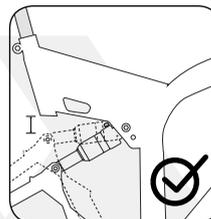
Para ajustar y manejar las tijas de sillín con suspensión y telescópicas, consulte las instrucciones de uso del fabricante.



¡Cuando ajuste la altura del sillín, no eleve la tija del tubo del cuadro por encima de la altura máxima marcada! Si no encuentra una altura máxima, tenga en cuenta que la tija debe tener, al menos 7,5 cm introducidos en el tubo del cuadro.



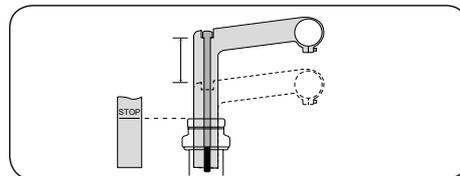
En bicicletas con amortiguación en la rueda trasera, ¡la tija del sillín nunca debe tocar el amortiguador!



Ajuste de la posición del manillar/del soporte del manillar

Hay varios tipos de potencias para bicicletas:

Potencias con rosca



Altura regulable



Una modificación de la posición de Potencias ajustables la potencia supone siempre una modificación de la posición del manillar. Las palancas de freno y de cambio y los otros elementos de mando deben funcionar y ser accesibles siempre. Asegúrese de que todos los cables y tuberías sean lo suficientemente largos para que no impidan los movimientos de la dirección.



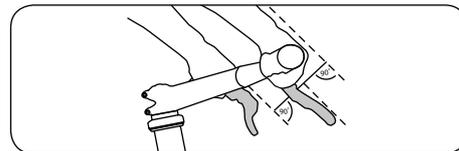
Lea siempre las instrucciones de uso del fabricante de la potencia. Si necesita reparar o manipular el manillar o la potencia, acuda a un establecimiento especializado.



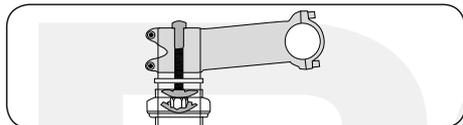
Las bicicletas BMX se montan de pie. Consulte con su distribuidor especializado la posición más adecuada para usted.



Las palancas de freno deberán ajustarse de modo que las manos puedan accionarlas de forma segura y confortable como prolongación recta de los brazos.



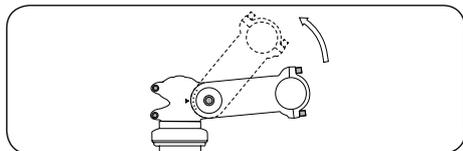
Potencias tipo ahead



Es posible regular la altura:

- Situando el espaciador por encima o debajo de la potencia
- Girando la potencia
- Cambiando la potencia

Potencias ajustables



Inclinación de la potencia regulable

Ajuste de las palancas de freno

Ajuste las palancas de freno de forma que pueda agarrarlas de forma segura y relajada. Familiarícese con la asignación de las palancas de freno a los frenos trasero y delantero.

Algunos tipos de freno tienen un limitador de la fuerza de frenado ("modulador"). Éste tiene como función evitar un frenado excesivo y, con ello, el bloqueo peligroso de las ruedas.

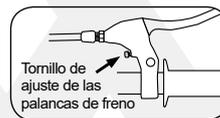


En cualquier caso, si se acciona la maneta con mucha fuerza o al final de una carrera, la fuerza de frenado puede aumentar bruscamente si se utilizan moduladores.

Por favor, familiarícese con este tipo de comportamiento de frenado. Asegúrese de obtener y leer las instrucciones de funcionamiento del fabricante.

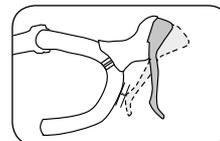
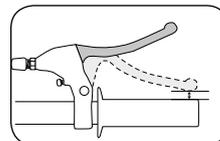


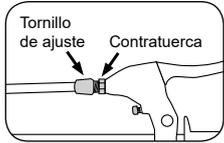
Si desea cambiar de sitio las palancas de freno, lleve la bicicleta a un taller especializado.



Para que incluso las manos pequeñas puedan alcanzar bien la palanca de freno, un tornillo de ajuste en la palanca misma la acerca al manillar.

Ajuste la tensión de los cables de forma que las palancas de freno no toquen los puños del manillar, tampoco cuando se accionen con fuerza.





Los frenos mecánicos podrán reajustarse, en la mayoría de los casos, con un tornillo de ajuste en la maneta. Gire el tornillo de ajuste

hasta que pueda frenar de forma segura. Asegure la posición del tornillo fijando la tuerca de bloqueo de la maneta.

Freno de contrapedal

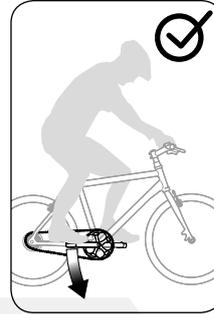
Si su bicicleta tiene un freno de contrapedal, deberá girar los pedales hacia atrás para frenar. En este caso, la bicicleta no tiene rueda libre y los pedales no se dejan girar hacia atrás durante la marcha.



El frenado con un freno de contrapedal será más eficaz si ambos pedales están en posición horizontal. Si un pedal apunta hacia arriba y el otro hacia abajo, el frenado es muy ineficaz por el desarrollo desfavorable de la fuerza.



Al bajar por pendientes prolongadas puede que el efecto de frenado con frenos de contrapedal disminuya considerablemente. Además, el freno podrá calentarse mucho si se acciona de forma ininterrumpida. Por tanto se recomienda accionar también el freno delantero cuando baja por pendientes prolongadas. Deje enfriar el freno de contrapedal y no lo toque.



Niños

Bicicleta para niños/Ruedas de soporte

Como padre, madre o tutor legal, tiene una gran responsabilidad cuando su hijo quiere montar en bicicleta y, en consecuencia, circular por la vía pública.

- Tómese el tiempo necesario para acompañar a su hijo a dar sus primeros pasos en bicicleta en un lugar seguro y tranquilo (aparcamiento, parque, etc.).
- Explique a su hijo que para montar en bicicleta se debe usar siempre casco y ropa de colores claros que se pueda ver de lejos.
- Ajuste el sillín y el manillar de forma que su hijo pueda tocar tierra con los pies en situaciones peligrosas. Para el control seguro de la bicicleta es indispensable que se pueda sentar confortablemente.
- Explique el funcionamiento de los frenos delantero y trasero y practique con él, Especialmente el funcionamiento del freno de pedal y el accionamiento suave del freno de mano, con el que se acciona el freno de la rueda delantera.





Si desea instalar ruedines en su bicicleta, lea atentamente las instrucciones de montaje del fabricante de los mismos. Las ruedas de soporte deben estar bien fijadas, su hijo confía en ellas. Si no está seguro de su instalación, confíe en un vendedor especializado para que los monte correctamente.



Las ruedas de soporte pueden ayudar a que el niño se familiarice con la bicicleta. También contribuyen a evitar caídas y dan al niño una sensación de seguridad. Sin embargo, tenga en cuenta que de este modo el niño se acostumbra primero a montar en "triciclo" y no aprende a hacer los movimientos de compensación necesarios para mantener su equilibrio. Por tanto, usted deberá ser especialmente atento a la hora de desmontar las ruedas de soporte, ya que el niño deberá aprender a adaptarse a una situación fundamentalmente diferente a la acostumbrada.

Llevar niños / Remolque infantil

- Solo use sillas para niños seguras y homologadas.
- El niño debe llevar casco y sus pies se deben proteger contra piezas móviles como, p. ej., los radios.
- Una silla para niños afecta al comportamiento de marcha de la bicicleta. La distancia de frenado es más larga y el comportamiento de la dirección resulta más inseguro. Practique el manejo de la bicicleta con la silla para niños en un lugar seguro.

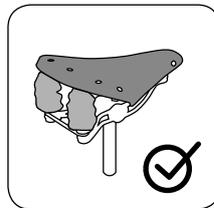
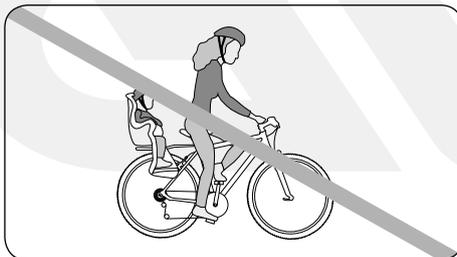
- Tenga en cuenta las instrucciones adjuntas de los fabricantes.



Monte una silla para niños únicamente en una bicicleta adecuada para tal fin.

Los cuadros y componentes de carbono no se adecuan para el montaje de una silla para niños.

No monte una silla para niños en la tija de sillín. Cubra todos los muelles u otras piezas móviles del sillín y la tija de sillín. Asegúrese de que los dedos del niño no puedan entrar en contacto con estas piezas. De otro modo existe un alto peligro de lesiones.



Infórmese sobre las normas relativas a la edad del niño y el usuario.



Si le han entregado su bicicleta con accesorios que no están montados completamente, es indispensable que lea las instrucciones del fabricante.

Remolques para niños:

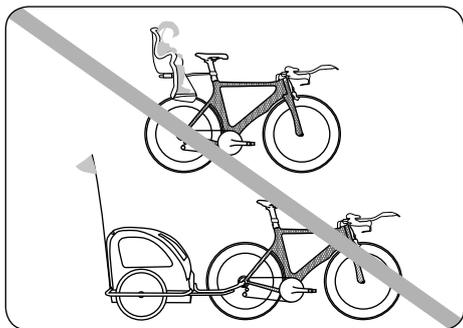
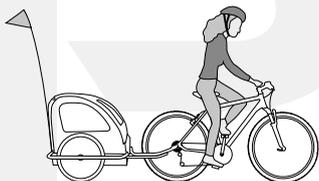
- Tenga en cuenta la calidad cuando se trate de remolques para niños.
- Estos remolques a menudo pasan inadvertidos entre el tráfico, por lo que deberá utilizar banderines de colores y dispositivos de iluminación acreditados. Pregunte por accesorios de seguridad en su establecimiento especializado.
- Tenga en cuenta que su vehículo con remolque tiene una longitud considerablemente mayor de lo que está acostumbrado. Asimismo, una bicicleta con remolque tiene un comportamiento diferente ante las curvas, por ello, deberá acostumbrarse primero a su conducción. Practique con el remolque vacío en un terreno seguro y sin tráfico antes de incorporarse a la circulación.



Fije el remolque únicamente a bicicletas y por medio de dispositivos de fijación reconocidos y aprobados por el fabricante.

i Compruebe si el fabricante del remolque da indicaciones sobre una carga o velocidad máxima permitida, en cuyo caso, deberá cumplir incondicionalmente con ellas. Los menores de 16 años no deberán conducir bicicletas con remolque.

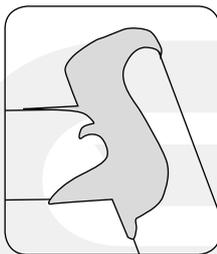
! Las bicicletas con suspensión total no se adecuan para el montaje de remolques (para niños): los puntos de apoyo y los componentes de fijación no están diseñados para soportar las cargas adicionales. Estas podrían provocar un desgaste excesivo y hasta la rotura de los componentes con consecuencias graves.



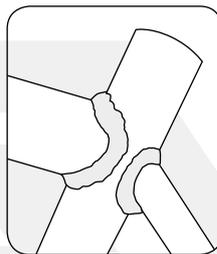
Cuadro

La forma de los cuadros varía en función del tipo y la utilidad de la bicicleta. Los cuadros actuales están fabricados en diferentes materiales, como por ejemplo, acero, aleación de aluminio o carbono.

Gracias a la evolución de los materiales y las formas, en la actualidad es posible fijar todos los tipos de cuadros garantizando la seguridad y la estabilidad en la conducción. De esta forma, podrá ir siempre seguro incluso con una cómoda bicicleta con barra baja o transportando equipaje.



Cuadro de acero con racores



Cuadro de aluminio soldado

i En caso de que le roben la bicicleta, esta podrá ser identificada mediante el número de bastidor. Anote siempre este número completo en el orden en el que aparece o no podrá ser identificada correctamente.

En la documentación de su bicicleta encontrará un párrafo en el que podrá anotar el número de bastidor.

Además, este número puede estar grabado en diferentes partes del cuadro; a menudo se encuentra en el tubo de asiento, en las punteras de la horquilla o en la caja de pedalier.

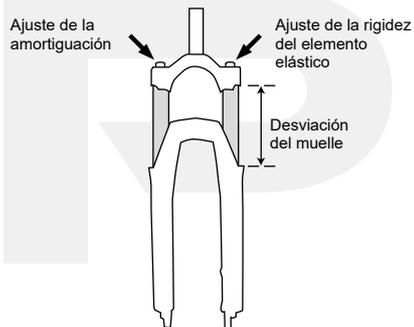
i No utilice la bicicleta, bajo ninguna circunstancia, con el cuadro deformado o agrietado. No repare las piezas dañadas Vd. mismo, puesto que conlleva riesgo de accidentes. Las piezas defectuosas deberán ser sustituidas por un profesional especializado. No vuelva a utilizar la bicicleta hasta que no haya sido reparada,

ya que los defectos en el cuadro o en alguna de las piezas pueden ocasionar accidentes. Si la dirección de su bicicleta no se mantiene en línea recta, esto podría deberse a una curvatura del cuadro o la horquilla. Diríjase a un establecimiento especializado para comprobar el cuadro, la horquilla y, en caso necesario, alinear la dirección.

Sistemas de suspensión

Si su bicicleta está equipada con elementos amortiguadores, tendrá que adaptarlos a su peso y al uso que va a hacer de la bicicleta. Este ajuste requiere conocimientos especiales y mucha experiencia, por lo que se recomienda únicamente realizar lo con la ayuda de su establecimiento especializado. Lea atentamente las instrucciones adjuntas de los elementos amortiguadores montados en su bicicleta.

Una horquilla de suspensión común puede tener el siguiente aspecto:



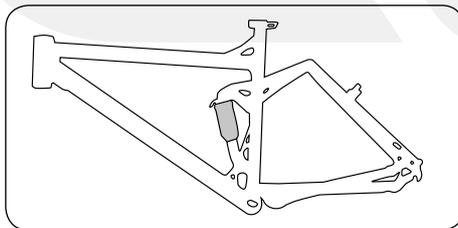
A la hora de ajustar la horquilla de suspensión es necesario seguir las instrucciones del fabricante de la horquilla. Al atravesar terrenos con irregularidades, se notará el trabajo de los elementos de suspensión, pero nunca deberán llegar al tope.

El ajuste base será correcto si el elemento elástico se contrae 10 - 15% (cross country), 15 - 20% (rutas), 25 - 33% (enduro, freeride, downhill) del recorrido total cuando el ciclista está sentado en el sillín sin moverse.

i Para que la horquilla de suspensión funcione bien es importante que la limpie con regularidad. Para ello se adecuan detergentes especiales o agua caliente y un detergente lavavajillas de uso corriente. Para la lubricación, que debe realizarse después de cada limpieza, y, de un modo general, en intervalos regulares, se recomienda usar aceite de pulverización que podrá adquirir en su establecimiento especializado. Lo mismo aplica para las tijas de sillín con suspensión.

i La mayoría de las tijas de sillín con suspensión pueden ajustarse al peso del ciclista. Para ello deberá, en la mayoría de los casos, desmontar la tija. Si surgieran preguntas, consulte con su establecimiento especializado.

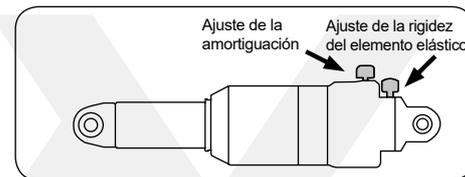
Cuadros con suspensión y elementos amortiguadores



El cuadro con suspensión tiene una parte trasera móvil equipada con un amortiguador para la suspensión elástica y la amortiguación.

En algunos amortiguadores la suspensión elástica se realiza por un muelle de acero y en otros por una cámara de aire. La amortiguación que regula la velocidad de contracción y expansión del elemento elástico, es ajustable en amortiguadores de calidad.

Un amortiguador típico tiene el siguiente aspecto:



Para más información lea las instrucciones del fabricante adjuntas.

! Evite limpiar su bicicleta con una limpiadora de alta presión, ya que el líquido detergente penetra en los rodamientos obturados y puede destruirlos.

En el marco del cuidado regular de la bicicleta se recomienda limpiar con cuidado el vástago del pistón y la junta con un trapo suave. Aplique aceite de pulverización a la superficie de rodadura y a la junta del amortiguador para garantizar su buen funcionamiento. Existen pulverizadores de aceite especiales para estos casos.

Mantenimiento/Revisiones



Compruebe con regularidad si las articulaciones de la parte trasera tienen juego. Para ello, sujete con fuerza el cuadro y trate de mover la rueda trasera lateralmente. Para comprobar si las fijaciones del amortiguador tienen juego, levante y ponga en tierra rápidamente la rueda trasera. Si a) se percibe juego o b) se escuchan golpeteos, deberá hacer examinar la bicicleta inmediatamente en su establecimiento especializado.

No vuelva a utilizar la bicicleta hasta que se haya reparado.



El buen funcionamiento y la buena fijación de los elementos amortiguadores son fundamentales para su propia seguridad. Por tanto, cuide y examine con regularidad su bicicleta con suspensión total. Para la limpieza se adecuan agua caliente con unas gotas de detergente lavavajillas u otro detergente suave de uso corriente.



Apriete todos los tornillos con el par de apriete prescrito; de lo contrario puede que los tornillos se dañen y las piezas montadas se rompan o se suelten (ver página 36).



Las bicicletas con suspensión total no se adecuan para el montaje de remolques (para niños):

los puntos de apoyo y los componentes de fijación no están diseñados para soportar las cargas adicionales. Estas podrían provocar un desgaste excesivo y hasta la rotura de los componentes con consecuencias graves.



Si el cuadro de su bicicleta tiene un tubo vertical corto y abierto en su extremo inferior, la tija de sillín deberá introducirse sólo hasta el punto en que no pueda tocar el amortiguador, incluso si éste se contrae por completo.



Las piezas de reemplazo deberán ser originales o aquellas homologadas por el fabricante de la bicicleta.



Deje revisar su bicicleta a intervalos regulares por un establecimiento especializado. Ellos reconocen los daños y las partes desgastadas por el uso y le pueden aconsejar para elegir una pieza de recambio. No repare usted mismo ningún componente relevante para la seguridad (cuadro, horquilla, manillar, soporte, juego de dirección, frenos o sistema de iluminación).



Tanto la bicicleta como todas las piezas mecánicas están expuestas a deterioro y a un fuerte desgaste. Los diferentes materiales y piezas pueden reaccionar de forma distinta al deterioro o al desgaste debido al uso. En caso de que el periodo de uso de una pieza exceda el recomendado, pueden darse fallos que podrían causar daños al ciclista. Las fisuras, hendiduras y cambios de color en piezas con fuerte desgaste indican que el tiempo recomendado de uso se ha excedido; en ese momento la pieza deberá ser reemplazada.



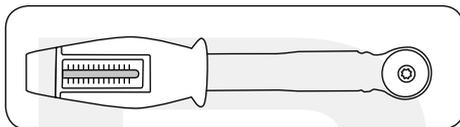
Tornillos y llave dinamométrica

Todos los tornillos de la bicicleta deben apretarse siempre con el par de apriete correcto. Muchos componentes llevan impreso el par necesario para la fijación.

Viene determinado en torques (Nm) y se ajusta mediante una llave dinamométrica. Se

recomienda la utilización de una llave que indique el momento de apriete. De lo contrario, los tornillos podrían quebrarse o romperse. Si no tiene una llave dinamométrica, se recomienda dejar estos trabajos en manos de un especialista de su establecimiento especializado.

En la página 36 encontrará una tabla con los pares de apriete más importantes para las uniones roscadas.

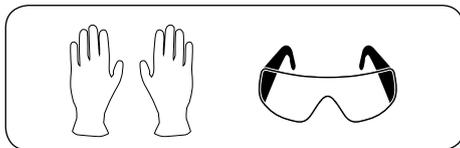


Llave dinamométrica



Durante todos los trabajos de montaje y mantenimiento, lleve ropa de protección adecuada, guantes y gafas de seguridad.

En caso contrario, podrían producirse manchas o daños físicos, también debido al lubricante y a los productos auxiliares del motor.



La cadena

Hay que limpiar y lubricar la cadena con regularidad para garantizar su buen funcionamiento (vea la página 35). A suciedad puede eliminarse durante la limpieza regular de la bicicleta. También se puede limpiar la cadena frotándola con un paño impregnado en lubricante. Si está limpia, deberán engrasarse los puntos de articulación con un lubricante apropiado. Pasado un tiempo, debe eliminarse el lubricante en exceso.

Tensión de la cadena



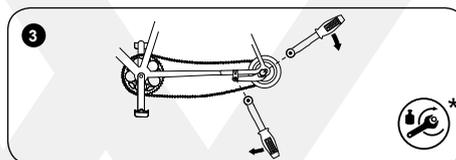
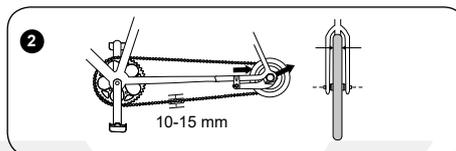
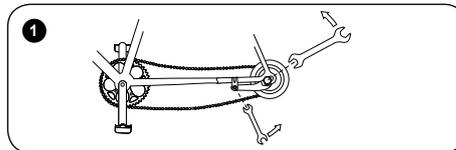
Para un correcto funcionamiento de la cadena y de los cambios, la cadena debe tener una tensión determinada. Los desviadores tensan la cadena automáticamente. Si se dispone de cambio interno de buje sin tensor de cadena, esta deberá tensarse si se encuentra floja. De lo contrario, podría salirse y provocar una caída.



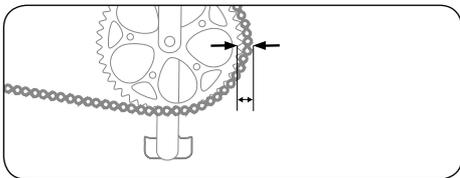
Asegúrese de que tanto el tornillo del freno como las tuercas del eje están correctamente apretados.



Para ajustar la cadena de una bicicleta con punteras ajustables tendrá que soltar y apretar los tornillos de fijación de los alojamientos del eje y no las tuercas del eje. Si en la caja del pedaliar va montado un casquillo excéntrico, la cadena se deberá tensar según se indique en las instrucciones del fabricante de la misma.

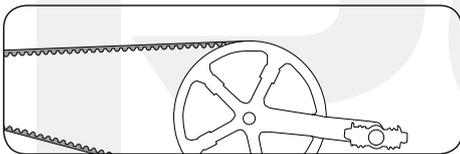


i El barro y la tensión permanente gastan la cadena. Es necesario cambiar la cadena en cuanto pueda levantarse de manera significativa (unos 5 mm) del plato delantero. En ocasiones las cadenas modernas para desviadores no tienen eslabones. Por eso se precisan herramientas especializadas para abrirlas, cerrarlas y cambiarlas. Solo un vendedor especializado debería realizar esta labor. Otras cadenas sí que se ensamblan y suministran con conectores de cadena. A veces se pueden abrir sin herramientas. Si tienen la anchura adecuada y en función de cada grupo motopropulsor, estos eslabones también se pueden utilizar para reparar una cadena estropeada durante el recorrido.



Correa de transmisión

i Si su bicicleta dispone de un sistema de transmisión por correa, es imprescindible que lea las instrucciones del fabricante que se adjuntan antes de dar uso a su bicicleta por primera vez.



Ruedas

Comprobación de las ruedas

La bicicleta se une al camino por medio de las ruedas, las cuales soportan una pesada carga debido a las irregularidades del terreno y al peso del ciclista.

Antes de realizar el envío se lleva a cabo un control exhaustivo y se centran las ruedas. No obstante, los radios se asientan en los primeros kilómetros recorridos.

- Las ruedas deben revisarse y centrarse en un taller tras los 100 primeros kilómetros.

- Después deberá revisarse la tensión de los radios con regularidad. Los radios flojos o dañados deberán ser centrados o sustituidos por personal cualificado.

Las ruedas pueden estar fijadas al cuadro y la horquilla de diferentes modos. Normalmente, se fijan mediante tuercas de eje o cierres rápidos y, al mismo tiempo, existen diversas uniones de ejes pasantes fijados mediante cierres de rosca o cierres rápidos. Si su bicicleta dispone de un eje pasante, encontrará información al respecto en la sección "Bloqueos rápidos" del manual de instrucciones del fabricante o en la página web del fabricante correspondiente.



Todos los cierres de rosca deberán estar apretados conforme al par de apriete adecuado, en caso contrario, los tornillos podrían partirse o las piezas podrían aflojarse (véase la página 36 "Par de apriete para uniones de rosca").

Comprobación del buje

Los rodamientos de buje se revisan de la siguiente forma:

- Levante las ruedas de la bicicleta del suelo, primero la delantera y después la trasera. Empuje las ruedas y hágalas rodar.
- La rueda debe dar varias vueltas y el movimiento de rotación tiene que detenerse progresivamente. Si se detiene de repente, el rodamiento está defectuoso. Esto no se aplica a las bicicletas con dinamo de buje, ya que ofrecen algo más de resistencia. Apenas se nota durante la conducción, pero se puede ver durante la comprobación.

- El rodamiento de buje no debe tener holgura. Mueva las ruedas hacia la derecha y la izquierda para comprobar si están flojas. No se debería observar holgura.
- Si la rueda se desplaza ligeramente en el rodamiento o gira con dificultad, el rodamiento de buje debería ser ajustado por personal cualificado.

Llantas y neumáticos

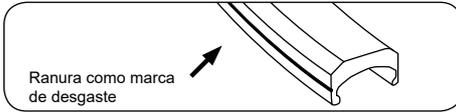


El uso normal gasta las gomas de los neumáticos y las pastillas de freno. Por eso, es necesario comprobar de manera regular el estado de las pastillas y del sistema de frenos. Reemplace las pastillas gastadas y los neumáticos a tiempo. Asegúrese de que las llantas y los discos de freno están limpios y no tienen aceite.

Limpie las llantas de manera regular según lo indicado en el esquema de revisión de la página 33. También es necesario comprobar los indicadores de desgaste:



Las llantas modernas (a partir de 24") indican cuándo están gastadas por el frenado. Los indicadores son puntos o líneas en relieve o en color que se sitúan en la superficie de frenado de las llantas. Cuando desaparecen es necesario dejar de utilizar las llantas. Existen indicadores similares que aparecen únicamente cuando se alcanza cierto nivel de desgaste. Como muy tarde, es necesario que un vendedor especializado compruebe las llantas cuando se hayan gastado dos pares de zapatas de freno.



Las llantas están sujetas a un desgaste elevado y son elementos relevantes para la seguridad. Montar en bicicleta gasta las llantas con el tiempo, especialmente en bicicletas con zapatas de freno. Si descubre cualquier daño o si los indicadores de desgaste muestran niveles peligrosos, es conveniente dejar de circular con las llantas en cuestión. Pida a un vendedor especializado que compruebe su estado y que las reemplace en caso necesario. El desgaste puede debilitar las llantas y provocar caídas y accidentes graves.



Cuando sustituya las ruedas o las bie-las originales, asegúrese de que queda suficiente espacio libre entre los neumáticos y el calzado; podrían producirse accidentes y caídas graves.



En particular las llantas fabricadas de materiales compuestos como la fibra de carbono precisan de especial atención. El desgaste por los frenos de llanta, aunque también por el uso normal de la bicicleta, supone una carga mayor.

- Utilice únicamente zapatas apropiadas para el material del que está fabricado la llanta.
- Antes de montar en la bicicleta, compruebe que las ruedas y las llantas fabricadas de materiales compuestos no tienen fisuras, deformaciones, hendiduras o roturas.

- Si nota algún desperfecto, no utilice la bicicleta hasta que haya sido revisada y reparada por el fabricante o un distribuidor especializado.
- No exponga las piezas de fibra de carbono a altas temperaturas. La mera incidencia de radiación solar, por ejemplo, sobre un vehículo en el que se encuentre guardado la bicicleta, puede derivar en altas temperaturas. Esto podría dañar las piezas de la bicicleta, y provocar el mal funcionamiento de la misma, caídas y daños personales graves.



Revise con regularidad los neumáticos de su bicicleta. En los laterales de los neumáticos se encuentran indicadas la presión máxima y mínima permitida. Aténgase a estos datos, de lo contrario, el neumático podría saltar de la llanta o estallar. Si la presión indicada en las ruedas y las llantas es distinta, se elegirá la presión máxima más baja y la presión mínima más alta.

Si sustituye los neumáticos, hágalo únicamente por unos del mismo modelo con las mismas medidas y las mismas ranuras. de no ser así, podrían empeorar las características de conducción y provocar accidentes.



Los neumáticos cuentan con diferentes medidas que se especifican de forma estandarizada.

Ejemplo 1: "46-622" indica que el neumático cuenta con una anchura de 46 mm y la llanta tiene un diámetro de 622 mm

Ejemplo 2: "28 x 1,60 pulgadas" indica que el neumático tiene un diámetro de 28 pulgadas y una anchura de 1,60

Neumáticos y presión

Los valores de presión recomendados vienen dados en bares, o bien, en PSI. En la siguiente tabla se representa la conversión de los valores normales de presión y le muestra la presión que se aplica en función de la anchura del neumático.

| <i>Anchura del neumático</i> | <i>Presión recomendada</i> |
|------------------------------|----------------------------|
| 20 mm | 9,0 bar 130 psi |
| 23 mm | 8,0 bar 115 psi |
| 25 mm | 7,0 bar 100 psi |
| 28 mm | 6,0 bar 85 psi |
| 30 mm | 5,5 bar 80 psi |
| 32 mm | 5,0 bar 70 psi |
| 35 mm | 4,5 bar 65 psi |
| 37 mm | 4,5 bar 65 psi |
| 40 mm | 4,0 bar 55 psi |
| 42 mm | 4,0 bar 55 psi |
| 44 mm | 3,5 bar 50 psi |
| 47 mm | 3,5 bar 50 psi |
| 50 mm | 3,0 bar 45 psi |
| 54 mm | 2,5 bar 35 psi |
| 57 mm | 2,2 bar 32 psi |
| 60 mm | 2,0 bar 30 psi |

i Tenga en cuenta los valores indicados por el fabricante del neumático. En determinadas circunstancias, podrían diferir de los aquí mencionados. Obviar estos valores podría derivar en daños en los neumáticos y la cámara.

i Revise con regularidad los neumáticos de su bicicleta. En los laterales de los neumáticos se encuentran indicadas la presión máxima y mínima permitida. Aténgase a estos datos, de lo contrario, el neumático podría saltar de la llanta o estallar. Si la presión indicada en las ruedas y las llantas es distinta, se elegirá la presión máxima más baja y la presión mínima más alta.



Ejemplo para la indicación de la presión

i Los neumáticos son componentes que sufren desgaste. Compruebe con regularidad la presión, el perfil y el estado de los mismos. No todos los neumáticos son adecuados para cualquier aplicación. Consulte en su establecimiento especializado a la hora de comprar los neumáticos.

i Cuando sustituya las ruedas o las bielas originales, asegúrese de que queda suficiente espacio libre entre los neumáticos y el calzado; podrían producirse accidentes y caídas graves.

i El funcionamiento correcto y seguro de su bicicleta solo se garantizará si a la hora de cambiar los componentes se usan piezas de recambio apropiadas y autorizadas. Consulte con el fabricante, el importador o el establecimiento especializado sobre los componentes adecuados.

i Sustituya las piezas desgastadas o defectuosas únicamente por piezas de repuesto originales o compatibles autorizadas por el fabricante. Esto se aplica con obligatoriedad a los componentes de la instalación de las luces; en el caso de otros componentes, la garantía del fabricante dejará de tener validez si no se emplean piezas de repuesto autorizadas.

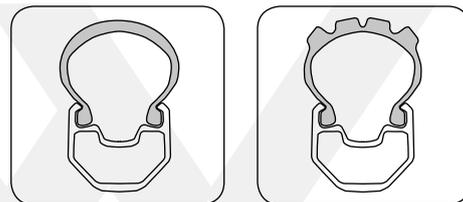
i Al usar piezas de recambio no originales o inapropiadas se corre el riesgo de provocar anomalías funcionales. Neumáticos con mala adhesión o seguridad de uso reducida, pastillas con un mal coeficiente de rozamiento o piezas de construcción ligera mal diseñadas o mal montadas pueden causar accidentes con consecuencias muy graves. Lo mismo se aplica a un montaje inadecuado.

Neumáticos sin cámara de aire/tubeless

Si su bicicleta tiene neumáticos sin cámara de aire, lea las instrucciones adjuntas de los fabricantes de los neumáticos y las llantas.

i Los neumáticos sin cámara de aire deberán montarse únicamente en las llantas destinadas para ello. Éstas llevan la marca correspondiente como, p. ej., la abreviación "UST".

i Use los neumáticos sin cámara de aire únicamente de la forma prescrita, con la presión de inflado correcta y, si fuera necesario, con el líquido de obturación recomendado.



Los neumáticos sin cámara han de instalarse y desinstalarse sin herramientas, de lo contrario podrían producirse fugas. Si el producto sellador no resulta suficiente para prevenir daños, puede emplearse una cámara normal tras retirar la válvula del sistema sin cámara.

Neumáticos tubulares

Si su bicicleta tiene neumáticos con cámara de aire, lea las instrucciones adjuntas de los fabricantes de los neumáticos y las llantas.



En bicicletas todoterreno también se pueden montar tubulares. Lea las instrucciones adjuntas de los fabricantes.



Los tubulares sólo deberán montarse en llantas destinadas para ello. Éstas no tienen bordes, sino que tienen una superficie lisa y cóncava en la que se pega el tubular.



Use los tubulares únicamente de la forma prescrita y con la presión de inflado correcta.



Para pegar tubulares se necesitan habilidades especiales y mucha experiencia. Deje siempre el cambio de los tubulares en manos de un especialista. Infórmese sobre el manejo correcto y el cambio seguro de tubulares.

En caso de pinchazo (con cámara interna)

Se requiere el siguiente equipamiento:

- Palanca de montaje (de plástico)
- Parches
- Solución de goma
- Papel de lija
- Llave de boca (para ruedas sin cierre rápido)
- Bomba de aire
- Cámara de repuesto

1. Abrir el freno

No olvide leer la descripción en el capítulo "Frenos" (página 27).

2. Desmontar la rueda

- Si su bicicleta dispone de cierres rápidos o ejes pasantes, ábralos (vea la página 11).
- Si su bicicleta tiene tuercas hexagonales, suéltelas con una llave de boca apropiada en sentido antihorario.

La rueda delantera se puede extraer siguiendo los pasos descritos arriba.



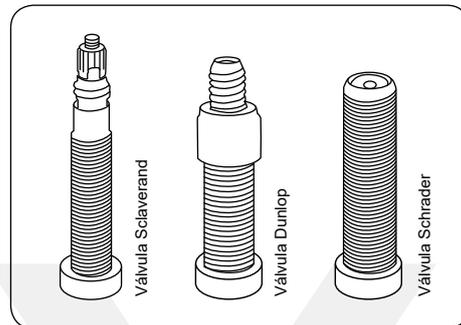
Fuente: Shimano® techdocs

Para las ruedas traseras siga los pasos siguientes:

- Si su bicicleta tiene un cambio por cadena, cambie al piñón más pequeño. En esta posición el desviador trasero no dificulta mucho el desmontaje.
- Si su bicicleta dispone de cierres rápidos o ejes pasantes, ábralos (vea la página 11).
- Si su bicicleta tiene tuercas hexagonales, suéltelas con una llave de boca apropiada en sentido antihorario.
- Tire el desviador trasero un poco hacia atrás.
- Levante un poco la bicicleta.
- Dele un pequeño golpe a la rueda por arriba con la palma de la mano.
- Saque la rueda del cuadro.

Si su bicicleta tiene un cambio interno de buje, lea las instrucciones del fabricante adjuntas antes de desmontar el cambio.

Tipos de válvulas de cámaras de bicicletas

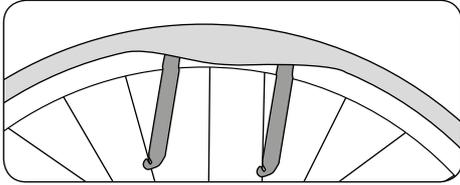


3. Desmonte el neumático y la cámara



Para obtener información sobre los tubulares, vaya a la pág. 25.

- Desenrosque el tapón de la válvula, la tuerca de fijación y, cuando proceda, la tuerca de unión de la válvula. En el caso de válvulas Dunlop o Express, extraiga el núcleo de la válvula.
- Extraiga el aire restante de la cámara interna.
- Coloque la palanca de montaje de forma opuesta a la válvula en el borde interior del neumático.
- Introduzca el segundo desmontable a unos 10 cm del primero, entre la llanta y el neumático.
- Extraiga la pared del neumático del borde de la llanta.
- Haga palanca en el neumático sobre la llanta hasta que se suelte en toda la circunferencia.
- Retire la cámara de la llanta.



4. Cambio de neumáticos

Cambie la cámara interna por otra intacta.

i Para cambiar neumáticos tubulares y sin cámara de aire, siga las instrucciones del fabricante de la llanta o el neumático.

5. Monte el neumático y la cámara

i Evite que entren en el neumático cuerpos extraños. Compruebe que no hay arrugas en la cámara y no queda apretada.

Asegúrese de que el fondo de la llanta no está dañado y de que cubre todas las cabezas de los radios.

- Coloque la llanta con una de sus paredes en el neumático.
- Inserte totalmente un lado del neumático en la llanta.
- Introduzca la válvula a través del orificio de la válvula que se encuentra en la llanta e introduzca la cámara en el neumático.
- Deslice el segundo lado del neumático completamente utilizando la palma de la mano sobre el borde de la llanta.

- Compruebe que la cámara ha quedado perfectamente ajustada.
- En el caso de válvulas Dunlop o Express: Vuelva a colocar el núcleo de la válvula en su sitio y apriete la tuerca de unión.
- Hinche un poco la cámara.
- Compruebe que el neumático está correctamente situado y bien centrado empleando el anillo de control en el lateral del neumático. Corrija la posición del neumático con la mano en caso de que no esté centrado.
- Hinche la cámara de acuerdo con la presión recomendada para los neumáticos.

i Durante la instalación, tenga en cuenta el sentido de la marcha de los neumáticos.

6. Montar la rueda

Monte la rueda en el cuadro o la horquilla sujetándola correctamente con el cierre rápido, el eje roscado o el eje pasante.

i Si su bicicleta cuenta con frenos de disco, por favor asegúrese de que los discos están correctamente posicionados entre las zapatas de freno.

Para montar y ajustar de forma correcta y segura el sistema desviador de cambio de marchas, los cambios integrados y los sistemas combinados, lea las instrucciones del fabricante.



Apriete todos los tornillos con el par de apriete prescrito; de lo contrario puede que los tornillos se dañen y las piezas montadas se suelten (vea la página 36).

- Conecte la línea de freno, fjela o cierre sus cierres rápidos.
- Compruebe si las pastillas de freno contactan con la superficie de frenado.
- Fije de manera segura el brazo del freno.
- Realice una prueba de frenado.

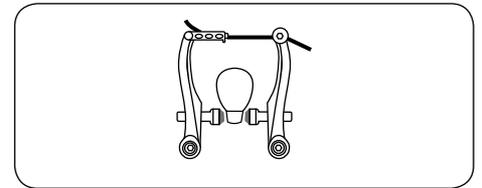
Frenos



Junto a su bicicleta se entregan las instrucciones de uso correspondientes al modelo de freno montado. En las instrucciones de los fabricantes y las páginas Web de los mismos encontrará información sobre el freno montado en su bicicleta.

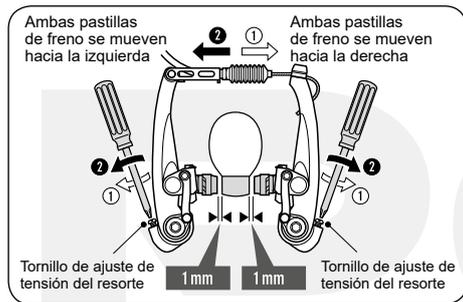
Las bicicletas modernas se pueden equipar con diferentes tipos de freno. Existen varios sistemas:

Frenos de llanta de tipo freno en V



En caso de que las pastillas de freno patinen sobre la llanta:

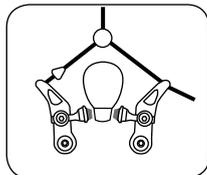
Utilizando el tornillo de ajuste del muelle podrá ajustar la fuerza de retroceso del muelle de manera que las dos pastillas de freno se levanten de la llanta de forma uniforme al soltar la palanca de freno. Por último, compruebe el correcto funcionamiento de los frenos.



Ajuste de los frenos con respecto a la llanta

Fuente: Shimano® techdocs

Cantilever

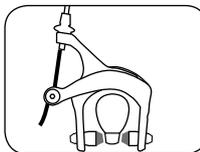


Abrir un freno cantilever o un freno en V:

- Coloque una mano alrededor de la rueda
- Presione las levas del freno contra los flancos de la llanta.

- Desenganche el cable del freno o la funda exterior del cable situados en una de las levas del freno.

Frenos de tiro lateral



Para abrir frenos caliper de tiro lateral:

- Abra la palanca de cierre rápido del brazo del freno o,
- si sus frenos no tienen un cierre rápido, extraiga

todo el aire del neumático. Ya puede sacar la rueda entre las pastillas de freno.

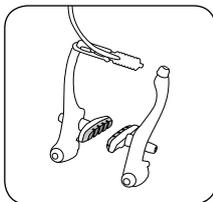
Desgaste de las pastillas de freno



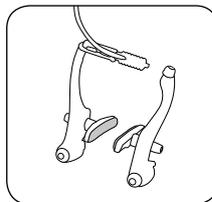
El uso normal gasta las gomas de los neumáticos y las pastillas de freno. Por eso, es necesario comprobar de manera regular el estado de las pastillas y del sistema de frenos. Reemplace las pastillas gastadas y los neumáticos a tiempo. Asegúrese de que las llantas y los discos de freno están limpios y no tienen aceite.

La mayoría de las pastillas de los frenos de llantas están provistas de muescas y ranuras.

Las muescas y ranuras sirven para evaluar el nivel de desgaste de las pastillas de freno. Si ya no pueden verse, ha llegado el momento de cambiar las pastillas.

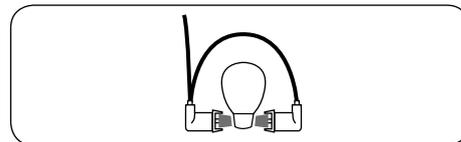


Pastillas de freno nuevas



Pastillas de freno desgastadas

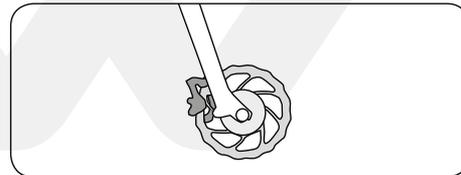
Frenos de llanta hidráulicos



Desmontar un freno de llanta hidráulico:

- si el freno tiene un dispositivo de desacople rápido, desmonte una unidad de freno según las instrucciones del fabricante
- si sus frenos no tienen un cierre rápido, extraiga todo el aire del neumático.

Frenos de disco con accionamiento hidráulico o mecánico



Existen diferentes tipos de frenos de disco. Antes de utilizar la bicicleta por primera vez, lea las instrucciones de los fabricantes de los componentes. Familiarícese con el comportamiento y el frenado de la bicicleta en un terreno seguro antes de circular con ella por primera vez.

Frenos de disco:

- La rueda puede ser desmontada sin más preparativos.

- Atención: el disco debe ir montado entre las fundas de la pinza de freno, centrado y sin entrar en contacto con ninguna otra pieza.

Formación de burbujas de vapor de agua en los frenos de disco



Evite frenar constantemente durante períodos prolongados, como puede ocurrir durante trayectos con pendientes pronunciadas. Esto podría formar burbujas de vapor y ocasionar el fallo total del sistema de frenos. Las consecuencias pueden ser caídas y daños graves.

La palanca de frenos no debe accionarse si la bicicleta está acostada o al revés. Las burbujas de aire también pueden llegar al sistema hidráulico y hacer que falle el sistema de frenos. Cada vez que traslade la bicicleta, compruebe si el punto de presión de los frenos parece más suave que antes. A continuación, accione los frenos unas cuantas veces, lentamente. Esto permite que se purgue el sistema de frenos. Si el punto de presión sigue estando suave, evite seguir conduciendo. Un vendedor especializado deberá sacar el aire del sistema de frenos.



Puede evitar este problema si acciona la palanca de freno antes de transportar la bicicleta y si la fija en esta posición mediante una cinta. Esto evitará que el aire penetre en el sistema hidráulico.

Antes de limpiar el sistema de frenos, por favor, lea las instrucciones suministradas por el fabricante de los componentes.



Los discos y las zapatas de freno sufren desgaste. En un distribuidor oficial, compruebe el desgaste de estos componentes relevantes para la seguridad y sustitúyalos cuando sea necesario.



Fuente: Shimano® techdocs

Rodaje de los frenos de disco

Es necesario realizar el rodaje del revestimiento y de los discos de los frenos de disco cuidadosamente antes de realizar el primer trayecto. Este proceso optimiza el rendimiento de los frenos.



El proceso de rodaje de los frenos requiere un frenazo brusco. Debe familiarizarse con el funcionamiento y el manejo de los frenos de disco. Si no se está familiarizado con el funcionamiento y el manejo de los frenos de disco, un frenazo brusco puede provocar accidentes y ocasionar lesiones graves o mortales. Si no está seguro de cómo hacerlo, deje que haga el rodaje de los frenos un mecánico especializado en la reparación de bicicletas.

Proceda de la siguiente manera:

Para realizar el rodaje de los frenos, acelere la bicicleta hasta alcanzar 30 km/h y, a continuación, accione el funcionamiento del freno al máximo hasta que se pare la bicicleta. Repita el proceso 20 veces aproximadamente.

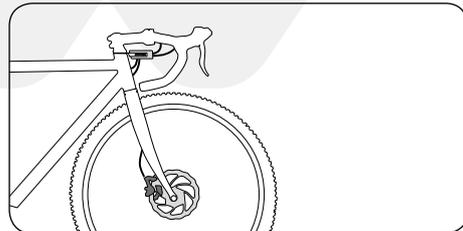
Para conseguir resultados óptimos, las ruedas no pueden bloquearse.



No toque el disco de freno cuando esté girando o justo después de frenar. Existe riesgo de lesiones y quemaduras.

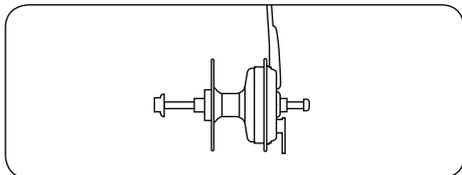


Fuente: Shimano® techdocs

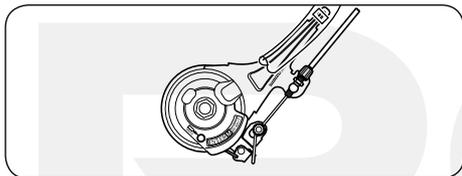


Si su bicicleta dispone de un convertidor que posibilita el frenado hidráulico con la ayuda de las palancas de freno mecánicas, lea detenidamente las instrucciones del fabricante antes de la primera utilización.

Frenos de tambor



Frenos de rodillo



Freno de rodillo

Fuente: Shimano® techdocs

Extraer el desviador interno, los frenos de rodillo, de tambor o de contrapedal:

- Afloje los tornillos de borne o los cierres rápidos de la leva de freno.
- Si la bicicleta cuenta con frenos de contrapedal, abra las conexiones atornilladas de la leva de freno en la vaina inferior.



Prácticamente todos los frenos cuentan con una fuerza de frenado considerablemente mayor de la que disponían los frenos en las bicicletas antiguas. Acostúm-



brese lentamente, practique el frenado y el frenado de emergencia en terrenos seguros y sin tráfico antes de incorporarse a la circulación.



Si conduce por una gran pendiente, no frene de manera continuada ni utilice solo un freno, ya que podría producir un sobrecalentamiento y con ello, una pérdida de la fuerza de frenado.



Frenará de forma correcta y segura si utiliza ambos frenos en la misma medida. La única excepción la constituyen los terrenos resbaladizos o arenosos, en cuyo caso deberá frenar con mucho cuidado y solo con el freno trasero, pues de no ser así, el lateral de la rueda delantera podría abrirse y provocar una caída.



Junto a su bicicleta se entregan las instrucciones de uso correspondientes al modelo de freno montado. En las instrucciones de los fabricantes y las páginas Web de los mismos encontrará información sobre los frenos montados en su bicicleta.



Los frenos y los sistemas de freno son componentes relevantes para la seguridad. Deben revisarse periódicamente. Para ello se necesitan conocimientos y herramientas especiales. Deje que su establecimiento especializado se encargue de todos los trabajos en su bicicleta. Los trabajos realizados de forma inadecuada ponen en peligro la seguridad de uso de la bicicleta.

No se deberán aplicar nunca sustancias

oleosas sobre las pastillas de freno, la superficie de frenado de la llanta, las pastillas o los discos de freno. Estas sustancias reducen la capacidad de rendimiento de los frenos.



Tras el ajuste del sistema de frenos, realice al menos una prueba de frenado en un terreno seguro y sin tráfico antes de incorporarse a la circulación.

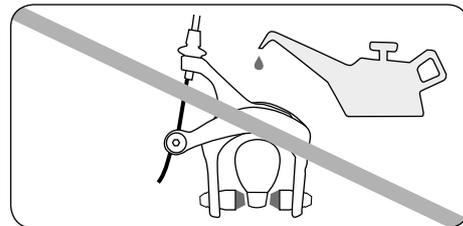


Sustituya el líquido de frenos con regularidad. Revise a menudo las pastillas de freno y cámbielas cuando estén desgastadas.

Podrá encontrar más indicaciones en el manual de instrucciones del fabricante.



No se deberán aplicar nunca sustancias oleosas sobre las pastillas de freno, la superficie de frenado de la llanta, las pastillas o los discos de freno. Estas sustancias reducen la capacidad de rendimiento de los frenos.



Marchas

Este manual de instrucciones describe el uso de los componentes convencionales de una bicicleta. Para otro tipo de piezas, encontrará indicaciones en el manual de instrucciones determinado o la página web del fabricante. En caso de dudas con respecto al montaje, mantenimiento, ajuste o empleo de su bicicleta, póngase en contacto con su establecimiento especializado.

Con ayuda del cambio de marchas, podrá regular la fuerza necesaria o alcanzar la velocidad que desee. Con una marcha baja y ligera, podrá subir pendientes con facilidad y reducir la carga corporal, mientras que con las marchas más altas y difíciles podrá alcanzar mayor velocidad con menor frecuencia de pedaleo. Por lo general, se recomienda utilizar las marchas más bajas con una mayor frecuencia de pedaleo.

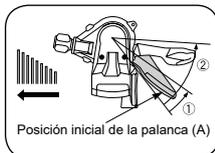
Las bicicletas modernas se pueden equipar con diferentes tipos de cambio.

Existen varios sistemas:

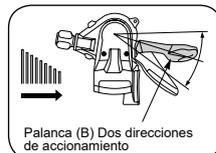
- Cambios por cadena
- Cambios internos de buje
- Cambios combinados de cadena y buje interno
- Cambio automático

Estos sistemas de cambio pueden ser accionados con diferentes tipos de palancas:

Palancas de cambio tipo STI, tomando como ejemplo una palanca de cambio Shimano

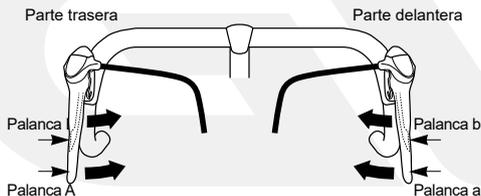


Cambio de un piñón pequeño a un piñón grande (palanca A)



Palanca (B) Dos direcciones de accionamiento

La palanca de cambios puede usarse como muestra este ejemplo:



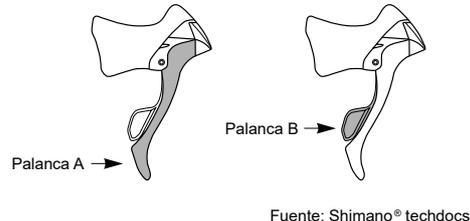
Palanca (A): Cambiar a un piñón mayor

Palanca (B): Cambiar a un piñón menor

Palanca (a): Cambiar a un plato mayor

Palanca (b): Cambiar a un plato menor

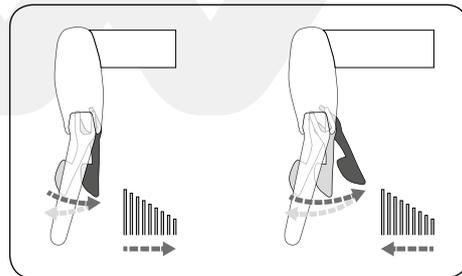
Todas las palancas vuelven a la posición inicial al soltarlas.



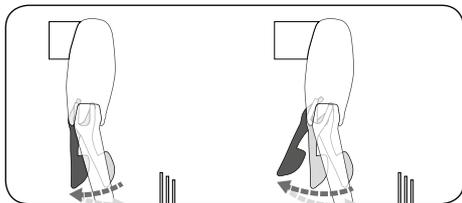
Fuente: Shimano® techdocs

Las palancas de cambio del fabricante SRAM se utilizan de forma diferente, aquí se presenta el ejemplo de un RED Shifter:

La palanca de cambios que hay detrás de la palanca derecha de frenos acciona la cadena de los piñones traseros. Un cambio ligero de marcha acciona el piñón pequeño; si el cambio es mayor, se acciona el grande.



La palanca de cambios que hay detrás de la palanca izquierda de frenos acciona, en cambios ligeros de marcha, el plato pequeño delantero; en cambios mayores, el plato grande.



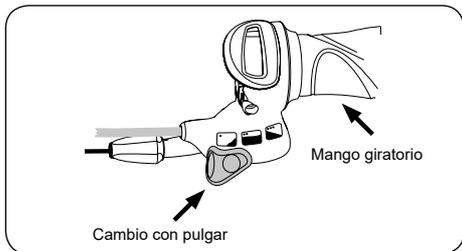
Fuente: SRAM®

Cambios mixtos

El fabricante SRAM comercializa este tipo de cambios bajo el nombre de "Dual Drive". Dispone de un buje de 3 velocidades y un cassette de piñones adicional para un cambio externo convencional. Una de las ventajas que presenta este tipo de cambios es la supresión del desviador delantero y, con ello, se produce un menor desplazamiento lateral de la cadena.

El desviador interno se acciona mediante una palanca de cambio con pulgar, mientras que el cambio externo se realiza por medio de un mando giratorio o un pulsador en su versión más actualizada.

Para información acerca del procedimiento de ajuste, así como el montaje y desmontaje de la rueda trasera, consulte las instrucciones del fabricante.



Cambio automático

Es un sistema de cambios sin niveles que ofrece al ciclista la posibilidad de cambiar las velocidades de forma automática o manual.

Seleccione el modo automático y ajuste la frecuencia de pedaleo deseada con ayuda del mango giratorio; el sistema de componentes se encargará del resto. De esta manera, la transmisión se ajusta continuamente de forma automática con la finalidad de mantener siempre la frecuencia de pedaleo elegida.

Para cambiar manualmente, seleccione el modo correspondiente y ajuste la relación de transmisión mediante el puño giratorio.

Mediante un botón situado en la maneta de cambios podrá seleccionar el modo que desee.

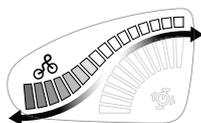


En la maneta de cambio podrá ver si está conectado el modo automático o el manual.

El modo manual viene indicado por un ciclista frente a una pendiente de color naranja; cuanto más corta sea la marcha, más arriba aparecerá el ciclista en la pendiente.

Accionamiento manual

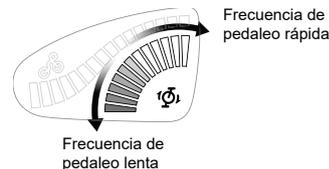
Transmisión larga para velocidad



Transmisión corta para pendientes

Por el contrario, si se encuentra en modo automático, verá en la maneta de cambios en color azul unos pedales y un cuarto de circunferencia de trazos iluminados. Cuanto mayor sea la frecuencia de pedaleo seleccionada, más trazos se iluminarán.

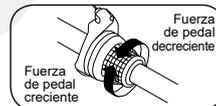
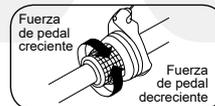
Accionamiento automático



Cambios

Como alternativa, puede emplearse también un cambio interno accionado por un mango giratorio. Para información acerca del empleo, así como el montaje y desmontaje en caso de avería, consulte el manual de instrucciones que se adjunta. Igualmente, también sería de utilidad una explicación por parte de su distribuidor especializado así como una demostración del desmontaje y el montaje.

Palancas de cambio giratorias



Fuente: Shimano® techdocs



Junto a su bicicleta se entregan las instrucciones de uso correspondientes al modelo de cambio montado. En las instrucciones de los fabricantes y las páginas Web de los mismos encontrará información sobre el cambio montado en su bicicleta.



¡Los cambios son componentes relevantes para la seguridad! Lea las instrucciones de uso de los fabricantes y familiarícese con el manejo y el tipo de cambio de su bicicleta antes de usarla por primera vez. Deje que su establecimiento especializado se encargue de los trabajos en el sistema de cambio de su bicicleta. Los trabajos realizados de forma inadecuada ponen en peligro la seguridad de uso de la bicicleta.

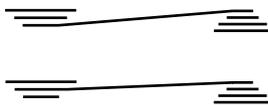


No pedalee hacia atrás mientras realice un cambio de marchas, puesto que podría dañar el sistema de cambio de velocidades. Los cambios en los ajustes de las marchas deben realizarse en pequeños pasos y con cuidado.

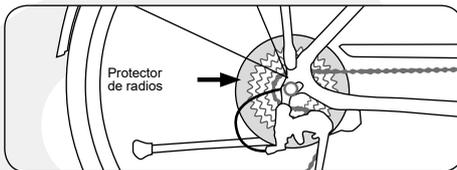
Cualquier error podría hacer que la cadena se salga del engranaje y provoque una caída. En caso de dudas, le rogamos que se ponga en contacto con un profesional especializado que pueda realizar estos ajustes en su lugar.



A pesar del perfecto engranaje del cambio de marchas, podrían producirse ruidos debido a un cambio en sentido diagonal de la cadena. Esto resulta normal y no daña ninguno de las piezas de sistema de cambio. Cuando la cadena no se desplace de forma oblicua, no se producirán estos ruidos.



En los modelos City, Tour e infantiles se recomienda utilizar protector de radios. Ya que, debido a pequeños fallos de ajustes, la cadena o el dispositivo de cambio podrían acabar entre el cassette de piñones y los radios.



Esquema de revisión



Cambie o sustituya las piezas de su bicicleta solo por piezas de la misma marca y características, de lo contrario, rescindirán todos los derechos de garantía.



La tecnología ciclista moderna es muy eficaz pero también muy delicada. Es necesario que realice el mantenimiento de su bicicleta de manera regular. Para ello se necesitan conocimientos y herramientas especiales. Deje que sea su vendedor especializado el que realice este tipo de labor en su bicicleta. Puede obtener más información sobre las piezas de su bicicleta así como sobre su limpieza y mantenimiento en el manual de funcionamiento del fabricante o en su sitio web.

Las labores que usted debería poder realizar sin poner en riesgo su seguridad aparecen **en negrita**.

Para garantizar un funcionamiento seguro y permanente, y para mantener la garantía es imprescindible:

- **Limpiar su bicicleta cada vez que la utilice y comprobar que no tiene daños.**
- **Pedir a un vendedor especializado que realice las inspecciones necesarias.**
- **Comprobar el estado de su bicicleta cada 300 - 500 km o cada 3 - 6 meses.**
- **Comprobar que todos los tornillos, tuercas y cierres rápidos están bien apretados.**
- **¡Utilizar una llave dinamométrica para ajustar las conexiones roscadas!**
- **Realizar el mantenimiento y lubricado de las piezas móviles (excepto las superficies de freno) según las instrucciones del fabricante.**
- **Reparar los daños producidos sobre la pintura.**
- **Sustituir las piezas defectuosas y desgastadas.**

Plazos e inspección de los trabajos

Antes de cada uso de la bicicleta:

Trabajos a realizar

Mantenimiento / inspección:

Controle lo siguiente:

- Radios
- Desgaste y concentricidad de las llantas
- Daños de las ruedas
- Cierres rápidos
- El funcionamiento del cambio y de los elementos de la suspensión
- Operatividad de los frenos
- Frenos hidráulicos: Estanqueidad
- Iluminación
- Timbre
- En los neumáticos tubulares y sin cámara: que estén correctamente fijados y que tengan la presión adecuada

Después de haber recorrido 200 kilómetros tras la compra; después por lo menos una vez al año:

Trabajos a realizar

Controlar:

- Neumáticos y ruedas

Pares de apriete:

- Manillar
- Pedales
- Bielas
- Sillín
- Tija
- Todos los tornillos de fijación

Ajustar los siguientes componentes:

- Juego de dirección
- Cambios
- Frenos
- Elementos de amortiguación

Cada 300 - 500 kilómetros:

Trabajos a realizar

Comprobar:

- Cadena
- Piñones
- Llanta
- Correa de transmisión
- Comprobar el desgaste de las pastillas de freno y sustituirlas si fuese necesario

Limpiar:

- Cadena
- Piñones
- Correa de transmisión

Lubricar:

- La cadena con el lubricante apropiado

Controlar:

- La fijación de todas las conexiones roscadas

Cada 1000 kilómetros:

Trabajos a realizar

- Revisar los frenos de buje; si fuera necesario, lubricar la zapata en el interior con la grasa apropiada o cambiarla (establecimiento especializado)

Cada 3000 kilómetros:

Trabajos a realizar

Control, limpieza, cambio (si fuera necesario) por parte del establecimiento especializado de:

- Bujes
- Juego de dirección
- Frenos
- Pedales
- Cambios

Después de realizar viajes bajo la lluvia:

Trabajos a realizar

Limpiar y engrasar:

- Marchas
- Frenos (excepto las superficies de frenado)
- Cadena
- cuidar las uniones articuladas de cuadros con suspensión total según las instrucciones de los fabricantes



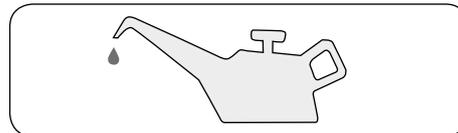
i Consulte con su establecimiento especializado los lubricantes apropiados. No todos los lubricantes son adecuados para todos los usos. Un lubricante inapropiado puede provocar daños y afectar al funcionamiento.

! La primera revisión es fundamental para el funcionamiento seguro y sin problemas de su bicicleta. Los cables y los radios se estiran, mientras que las uniones roscadas pueden aflojarse. Por tanto, se recomienda encarecidamente dejar en manos de su establecimiento especializado la primera revisión de su bicicleta.

Lubricación



Los trabajos en la bicicleta requieren tanto de conocimientos y herramientas especiales como de mucha experiencia. Deje que su establecimiento especializado realice o controle todos los trabajos en las piezas esenciales para la seguridad.



Plan de lubricación

| ¿Qué debe lubricarse? | ¿En qué intervalos? | ¿Con qué lubricante? |
|---|---|--|
| Cadena | Después de la limpieza de la suciedad, después de conducir bajo la lluvia, cada 250 km | Aceite para cadena |
| Los cables de los frenos y del cambio | En caso de mal funcionamiento; una vez al año | Aceite sin silicio |
| Rodamientos de la rueda, del pedal e interiores | Una vez al año | Aceite para rodamientos |
| Elementos de amortiguación | Tras eliminar la suciedad; después de viajes bajo la lluvia; según las instrucciones de los fabricantes | Aceite de pulverización especial |
| Roscas durante el montaje | Durante el montaje | Lubricante de montaje |
| Superficies de contacto de piezas de carbono | Durante el montaje | Pasta de montaje para carbono |
| Superficies de deslizamiento de los cierres rápidos | Una vez al año | Aceite, lubricante en spray |
| Tija metálica en el cuadro de metal | Durante el montaje | Aceite |
| Articulaciones de los cambios | En caso de mal funcionamiento; una vez al año | Lubricante en spray |
| Uniones articuladas de los frenos | En caso de mal funcionamiento; una vez al año | Lubricante en spray |
| Uniones articuladas en los cuadros con suspensión total | En caso de mal funcionamiento; en caso de suciedad | Según las instrucciones del fabricante |

Uniones roscadas



Todas las uniones roscadas de la bicicleta deben apretarse con el par de apriete correcto (la fuerza de apriete correcta) para que queden bien fijadas. Un par de apriete demasiado elevado puede dañar los tornillos, las tuercas o el componente. Es imprescindible que utilice una llave dinamométrica. ¡Sin esta herramienta especial no podrá apretar las uniones roscadas correctamente!



Si se especifica un par para un componente, es preciso que lo respete. Lea las instrucciones de los fabricantes en que se indican los pares de apriete correctos.

| Unión roscada | Par de apriete |
|--|----------------|
| Biela, acero | 30 Nm |
| Biela, aluminio | 40 Nm |
| Pedales | 40 Nm |
| Tuerca de la rueda delantera | 25 Nm |
| Tuerca de la rueda trasera | 40 Nm |
| Tornillo de la potencia de potencias con rosca | 8 Nm |
| Tornillos de apriete de potencias ahead | 9 Nm |
| Cuernos: tornillo de apriete en el manillar | 10 Nm |
| Abrazadera de sujeción de tija del sillín M8 | 20 Nm |

| Unión roscada | Par de apriete |
|---|----------------|
| Abrazadera de sujeción de la tija del sillín M6 | 14 Nm |
| Abrazadera de sujeción de los carriles del asiento a la tija del sillín | 20 Nm |
| Pastillas de freno | 6 Nm |
| Sujeción de la dínamo | 10 Nm |

Variaciones para los componentes de carbono:

| Unión roscada | Par de apriete |
|--|----------------|
| Desviador delantero: tornillo de fijación de la abrazadera de sujeción | 3 Nm* |
| Palanca de cambio: tornillo de fijación | 3 Nm* |
| Palanca de freno: tornillo de fijación | 3 Nm* |
| Sujeción manillar/potencia | 5 Nm* |
| Sujeción potencia/tubo de la horquilla | 4 Nm |

| Unión roscada | Rosca | Par de apriete, máx. |
|---|----------|----------------------|
| Abrazadera de sujeción de la tija de sillín, suelta | M 5 | 4 Nm* |
| Abrazadera de sujeción de la tija de sillín, suelta | M 6 | 5,5 Nm* |
| Patilla de cambio | M 10 x 1 | 8 Nm* |

| Unión roscada | Rosca | Par de apriete, máx. |
|--|-------|--|
| Soporte para botella | M 5 | 4 Nm* |
| Caja del pedalier | BSA | de acuerdo con las instrucciones del fabricante* |
| Frenos caliper, de disco y Shimano (IS y PM) | M 6 | 6 – 8 Nm |
| Frenos caliper, de disco y AVID (IS y PM) | M 6 | 8 – 10 Nm |
| Frenos caliper, de disco y Magura (IS y PM) | M 6 | 6 Nm |

Pares de apriete generales para tornillos

En general, se pueden emplear los siguientes pares de apriete para las conexiones atornilladas:

| Dimensiones | Calidad de los tornillos | | | Unidad |
|-------------|--------------------------|------|------|--------|
| | 8.8 | 10.9 | 12.9 | |
| M 4 | 2,7 | 3,8 | 4,6 | Nm |
| M 5 | 5,5 | 8,0 | 9,5 | Nm |
| M 6 | 9,5 | 13,0 | 16,0 | Nm |
| M 8 | 23,0 | 32,0 | 39,0 | Nm |
| M 10 | 46,0 | 64,0 | 77,0 | Nm |

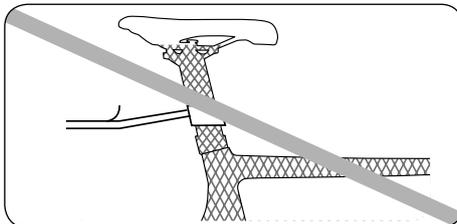
*Se recomienda aplicar pasta de montaje para componentes de carbono

Accesorios no montados



Los accesorios incluidos deben montarse conforme a las instrucciones de montaje. Tenga siempre en cuenta el par de apriete adecuado (véase la página 36, "Par de apriete para uniones de rosca").

- Utilice solo piezas de montaje que cumplan con los requisitos de las disposiciones legales y el reglamento sobre las normas de tráfico.
- El empleo de accesorios no autorizados podría derivar en accidentes o caídas graves. Por ello, utilice solo piezas y accesorios originales adaptados a su bicicleta.
- Déjese asesorar por personal especializado.



Al cargar los portaequipajes, compruebe que no estén cubriendo los faros, las luces traseras ni los reflectores.



Los acoples deben fijarse siempre al manillar con el correcto par de apriete, de lo contrario, podrían producirse accidentes. Antes de proceder al montaje, asegúrese de que el fabricante del manillar autoriza el uso de acoples; solo en ese caso podrán utilizarse.



No todas las piezas son compatibles con todos los cuadros de carbono; a este respecto, lea las instrucciones del fabricante correspondiente e infórmese en su establecimiento especializado.

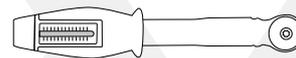
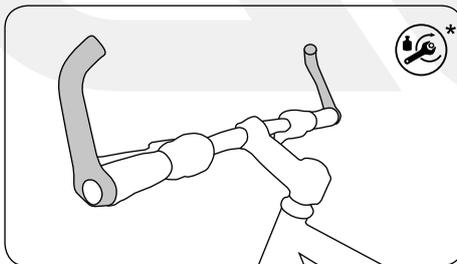
Portaequipaje no montado



Instale parrillas de equipaje solo en bicicletas aptas a recibir este tipo de equipamiento. Emplee únicamente los dispositivos de fijación previstos a tal efecto. Si posee un cuadro o piezas de carbono, pregunte a su vendedor especializado acerca del transporte de equipaje. ¡No ancle ningún portaequipajes en la tija del sillín! No está diseñado para ello. Someter esta parte de la bicicleta a un exceso de peso con un portaequipajes puede producir roturas de la tija y caídas graves.

Evitar cargar solo un lado del portaequipajes.

Bar Ends / Acoples



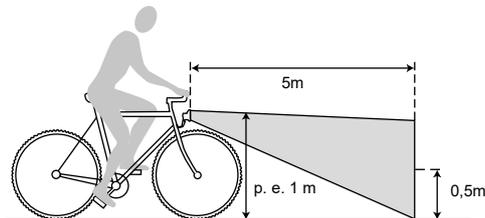
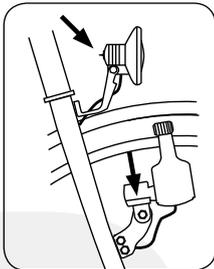
Accesorios montados

Accesorios/Mantenimiento/Piezas de recambio

Sistema de iluminación

La mayoría de las dinamos laterales se conectan presionándolos desde arriba.

En las dinamos de cubo, el interruptor se encuentra en el lado trasero de la lámpara o en el manillar. No obstante, si el sistema de iluminación cuenta con un sensor, la dinamo se apagará y encenderá de forma automática.



Sistema de iluminación

En función el tipo de iluminación de su bicicleta, necesitará diferentes bombillas de repuesto. En la siguiente lista encontrará información relativa a las bombillas correspondientes.

| Tipo de iluminación | Información sobre las lámparas | |
|---------------------------------|--------------------------------------|-------|
| Faros | 6 V | 2,4 W |
| Faros Halógeno | 6 V | 0,6 W |
| Luz trasera | 6 V | 0,6 W |
| Luz trasera con luz de posición | 6 V | 0,6 W |
| Luces LED | Las Luces LED no son intercambiables | |
| Dinamo | 6 V | 3 W |
| Dinamo de cubo | 6 V | 3 W |

i Lea las instrucciones de uso del sistema de iluminación de su bicicleta. En los faros convencionales, los fallos de funcionamiento suelen deberse a una bombilla defectuosa, en cuyo caso, y si sabe hacerlo usted mismo, compruébelo y sustituya la bombilla. Encontrará la bombilla adecuada en un establecimiento especializado. En los faros LED modernos no puede sustituir las bombillas.

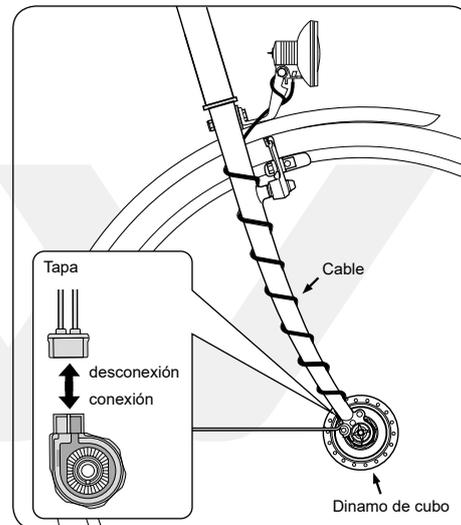
i Limpie los reflectores y los faros con regularidad. Para ello, se recomienda utilizar agua y jabón o detergente. Rocíe las conexiones con un aceite adecuado.

i El buen funcionamiento del sistema de iluminación es de vital importancia. Lleve la bicicleta a un distribuidor especializado para revisión y reparación.

Dinamo

La dinamo genera la energía eléctrica necesaria para encender las luces delantera y trasera.

Dinamo de cubo

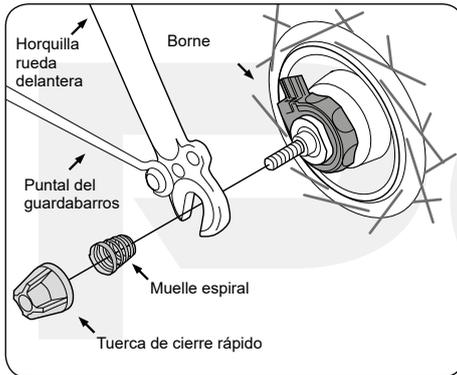


Si la bicicleta dispone de una dinamo de cubo, podrá conectarla o desconectarla sencillamente mediante un interruptor situado en la parte trasera del faro delantero. Si el sistema de iluminación de la bicicleta cuenta con un sensor, la dinamo se conectará y desconectará de forma automática.



Antes de desmontar la rueda delantera, deberá desconectarse el cable de la luz.

Para instalar el cable, los bornes de la dinamo deben estar montados hacia la derecha. Enchufe los conectores de nuevo y compruebe el funcionamiento de las luces girando la rueda delantera.



Fuente: Shimano® techdocs

Fallo del sistema de iluminación



El sistema de iluminación es de una importancia vital para la seguridad. En caso de averías o fallos puntuales, los trabajos de mantenimiento y control deberán ser realizados únicamente por un distribuidor autorizado.



Limpie los reflectores y los faros de la bicicleta con regularidad. Para ello, bastará emplear agua tibia y detergente. Mantenga los contactos limpios y lubricados con un aceite adecuado.

Su bicicleta está equipada con un moderno sistema de iluminación, que, además de las meras luces convencionales, cuenta con opciones de seguridad como las luces de posición. Cuando se encuentre parado con la bicicleta de noche, p.ej., en un semáforo, estas luces le harán visible al resto de usuarios de la vía pública.

Asimismo, algunos modelos cuentan con la recientemente incorporada luz de circulación diurna, alimentada por distintas fuentes en función del estado de la marcha. Consulte el manual de instrucciones del fabricante para más información.

Guardabarros

Los guardabarros se fijan en la posición adecuada con puntales especiales. Estos puntales estarán montados correctamente cuando los bordes interiores del guardabarros queden paralelos a la cubierta. Los guardabarros no deberían aflojarse con el uso normal. Están provistos de un dispositivo de fijación de seguridad para cuando un objeto quede incrustado entre el guardabarros y el neumático, en cuyo caso, se aflojará el soporte con el fin de evitar una caída.



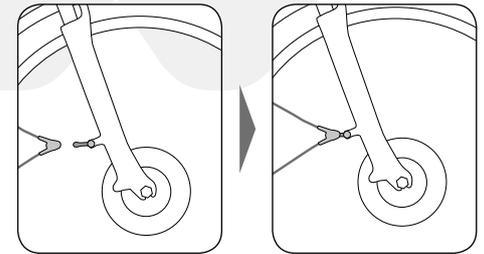
Deberá detenerse inmediatamente si cualquier elemento queda atrapado entre la cubierta y el guardabarros. No reanude la marcha sin haber retirado el objeto previamente, de lo contrario, correrá el riesgo de caerse y sufrir heridas graves.



Bajo ningún concepto haga uso de la bicicleta si el guardabarros se encuentra suelto, ya que podría oprimir la cubierta y bloquear la rueda.

El guardabarros dañado debe ser sustituido inmediatamente por personal especializado antes de proceder con la marcha. Compruebe con regularidad que la sujeción de las fijaciones es adecuada.

Volver a colocar el seguro



Como se puede ver en la imagen, se une al puntal un clip de plástico.

- Este clip va encajado en la horquilla.
- Los guardabarros se alinean de forma que no rocen los neumáticos.

Portaequipajes



El equipaje cambia el comportamiento de su bicicleta. Entre otras cosas, se prolonga la distancia de frenado. Esto puede causar accidentes graves. Adapte su estilo de conducción a la presencia de equipaje; por ejemplo, frene antes y tenga en cuenta que la dirección es más lenta. Transporte equipaje únicamente en portaequipajes previstos a este efecto. ¡No ancle ningún portaequipajes en la tija del sillín! No está diseñado para ello. Someter esta parte de la bicicleta a un exceso de peso con una parrilla puede producir roturas de la tija y caídas graves.

- El montaje de las sillas portabebés solo podrá realizarse sobre la estructura del portaequipajes si este cuenta con las fijaciones correspondientes y si los fabricantes (tanto de la bicicleta como del portaequipajes) lo autorizan.
- Asegúrese de que no quede enredado ningún objeto en los radios ni en las ruedas mientras giran.



Si circula con equipaje, asegúrese de que no supera el peso máximo permitido para la bicicleta (ver página D). Cada parrilla indica su capacidad de carga.



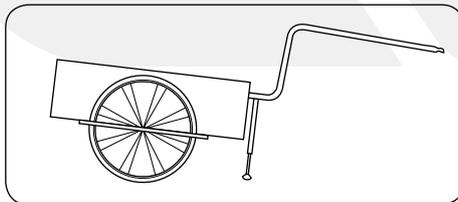
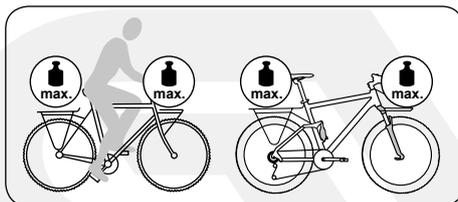
Al cargar los portaequipajes, compruebe que no estén cubriendo los faros, las luces traseras ni los reflectores.

Evitar cargar solo un lado del portaequipajes.

Portaequipajes de la rueda delantera



Las parrillas delanteras se sujetan al eje delantero o a la horquilla delantera. Las parrillas delanteras varían en gran medida el comportamiento de la bicicleta. Por favor, practique a montar en una zona segura antes de circular por primera vez con una parrilla delantera cargada.



Infórmese de si su bicicleta está habilitada para transportar remolques. Su establecimiento especializado deberá haber especificado esta información en la página "documentación de entrega".

Utilice únicamente remolques autorizados, lo cual podrá verificar mediante el sello GS, por ejemplo. Déjese asesorar por personal cualificado que, además, podrá ocuparse del montaje seguro del remolque.

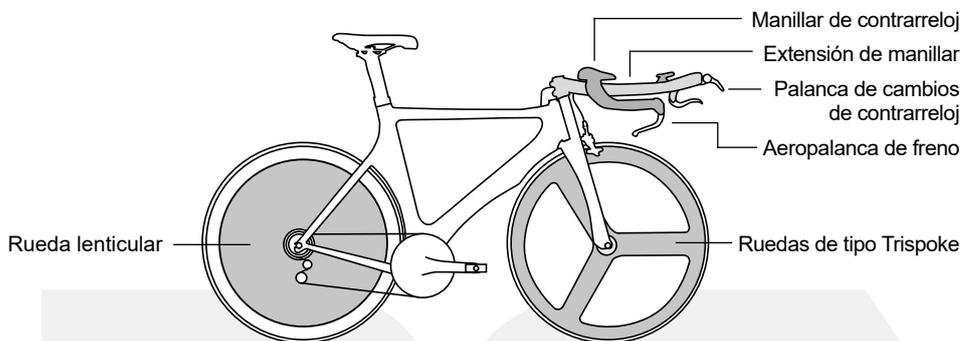
Tenga en cuenta que su vehículo con remolque tiene una longitud considerablemente mayor de lo que Vd. está acostumbrado. Asimismo, una bicicleta con remolque tiene un comportamiento diferente ante las curvas, por ello, deberá acostumbrarse primero a su conducción. Practique con el remolque vacío en un terreno seguro y sin tráfico antes de incorporarse a la circulación.



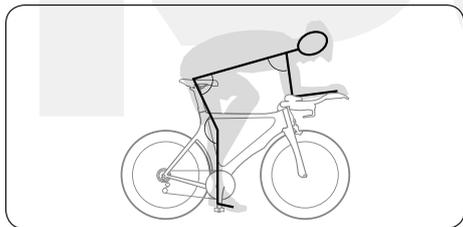
Lea las instrucciones de uso del fabricante, en las que a menudo aparecen advertencias importantes para la utilización de remolques. También puede consultar la página web correspondiente.

Compruebe si el fabricante del remolque da indicaciones sobre una carga o velocidad máxima permitida, en cuyo caso, deberá cumplir incondicionalmente con ellas. Los menores de 16 años no deberán conducir bicicletas con remolque.

Si ha comprado una bicicleta de contrarreloj o de triatlón



Bicicletas todoterreno/de contrarreloj



Postura de contrarreloj



La posición del sillín y del manillar de las bicicletas de contrarreloj y de triatlón difiere significativamente de la postura de las bicicletas de competición convencionales. Consulte con especialistas cómo sentarse en una bicicleta de triatlón o de contrarreloj.



Los movimientos de una bicicleta con manillar (o extensión de manillar) de contrarreloj pueden resultar peligrosos por ser diferentes a los habituales. En bicicletas de contrarreloj, la distancia que recorren las manos entre el apoyo en el manillar y los frenos es más larga. Practique en un terreno seguro y sin tráfico hasta que domine el funcionamiento de la bicicleta.

Ruedas lenticulares, ruedas especiales

Si su bicicleta está equipada con ruedas lenticulares, tipo Trispoke u otras ruedas de sistema, lea las instrucciones de cuidado y mantenimiento adjuntas de los fabricantes de estos componentes.



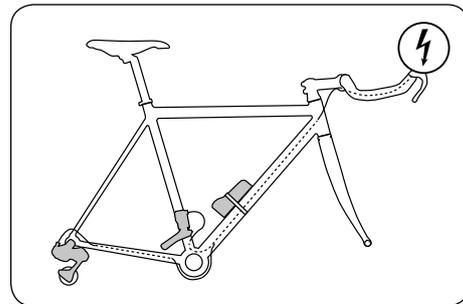
Las ruedas especiales pueden crear un efecto diferente al rodar, girar y frenar, al que quizá no esté acostumbrado. Las ruedas tipo Trispoke y las lenticulares son especialmente sensibles al viento, más que las ruedas convencionales. Las llantas de otros materiales que no sean aluminio podrían frenar de forma distinta, quizá peor, a la que está acostumbrado.

Pruebe su bicicleta primero en un terreno seguro y sin tráfico, para familiarizarse con sus movimientos.

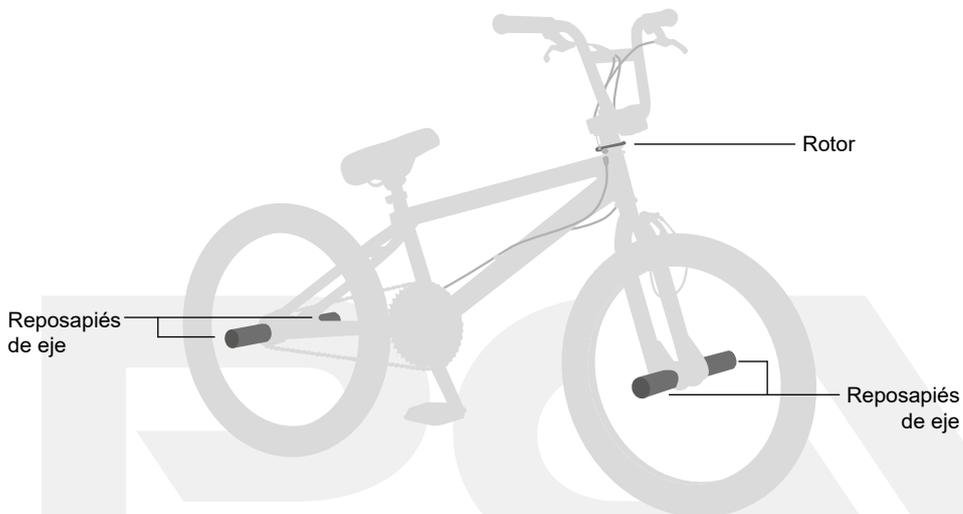
Cambios eléctricos/electrónicos

Si su bicicleta está equipada con un sistema de cambio de marchas que envía señales de cambio electrónicas: lea las instrucciones suministradas por el fabricante del sistema para conocer su funcionamiento y mantenimiento.

¡Deje las reparaciones de los cambios electrónicos en manos de un profesional! Consulte con su distribuidor especializado el uso y el mantenimiento de la pieza.



Si ha adquirido una bicicleta BMX

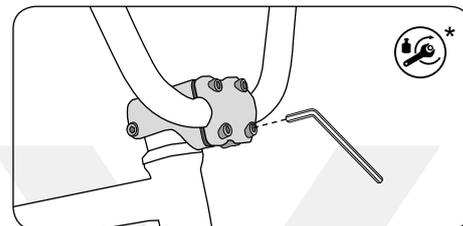


i Tenga en cuenta que las bicicletas BMX **no** han sido diseñadas para ser utilizadas en la vía pública. El BMX puede ser un deporte de riesgo, por lo que sólo deberá montar en bicicleta haciendo uso del equipo adecuado; como el casco y los protectores.

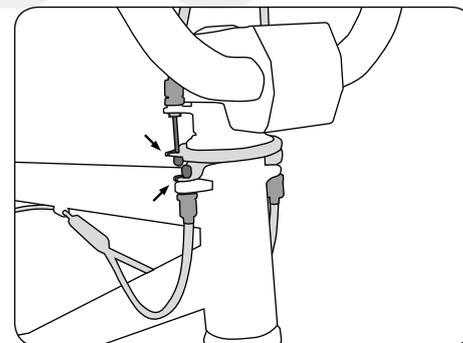
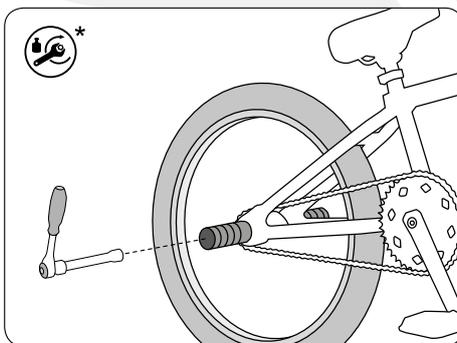
⚠ Debido a su uso especial, los reposapiés de eje deben soportar grandes cargas de fuerza; Deje por tanto que un experto fije bien esta parte y la revise regularmente.



Dada la forma del manillar y el uso especial que recibe, la potencia y el manillar soportan grandes cargas. Deje que un experto fije y revise con regularidad ambas piezas.



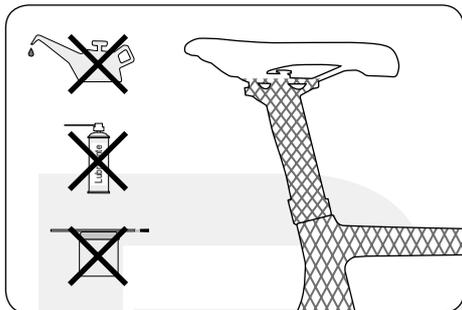
Es importante que los cables del freno se encuentren bien unidos al rotor. El desgaste podría aflojarlas. Deje por tanto que un experto fije bien esta parte y la revise regularmente.



¿Cómo se emplean los componentes de carbono?



Si tiene un cuadro o piezas de carbono, no les aplique grasa ni aceite. Por favor, utilice pasta de montaje para componentes de carbono.



El carbono es un material que precisa un manejo y cuidado especiales durante su construcción, mantenimiento, empleo, transporte y almacenamiento.

Características del carbono



Las piezas de carbono no se doblan, abollan ni deforman tras sufrir una caída o un accidente. Si se da el caso, es posible que las fibras se hayan destruido o desprendido, por ejemplo, en el interior de la pieza, algo que no se puede apreciar desde el exterior.

Por eso es de vital importancia comprobar de manera regular y muy atentamente el estado de los cuadros y piezas de carbono,

especialmente tras haber sufrido una caída o un accidente.

- Busque esquirlas, rasgaduras, arañazos profundos, agujeros y otros cambios en la superficie de carbono.
- Compruebe que las piezas no se han vuelto más blandas o menos rígidas de lo habitual.
- Compruebe que no se desprenden capas individuales (pintura, barniz o fibras).
- Compruebe que no se oyen crujidos ni otros ruidos extraños.

Si no está completamente seguro, las piezas de carbono deberán ser revisadas por un distribuidor especializado.

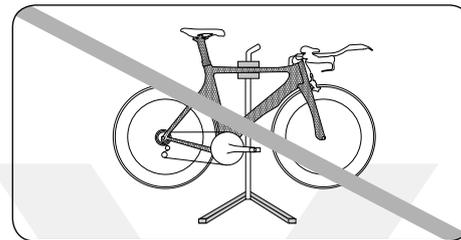


Algunas piezas de carbono precisan un par de apriete menos elevado que las piezas de metal. Un par de apriete excesivo puede producir daños ocultos, que no se aprecian desde el exterior. Los cuadros y las piezas se pueden romper o doblar y provocar una caída. Por ello, respete siempre las instrucciones de su fabricante o pida consejo a un especialista. Utilice siempre una llave dinamométrica para garantizar el par de apriete correcto. No se debe aplicar grasa ni aceite a las piezas de carbono. Existe una pasta especial para el montaje y la fijación de piezas de carbono con un bajo par de apriete.

Nunca exponga las piezas de carbono a altas temperaturas. En la parte trasera de los coches los rayos de sol pueden producir tal calor que pongan en peligro la seguridad de las piezas de carbono.

Tenga en cuenta las instrucciones de transporte de bicicletas con piezas de carbono.

No sujete un cuadro de carbono directamente a un banco de trabajo. En su lugar, sujete la bicicleta por la tija del sillín. Si la tija también está hecha de carbono, sujete la bicicleta por un tubo de metal.



Las siguientes partes y piezas de carbono deberán ser revisadas con regularidad (cada 100 km mín.), con el fin de detectar grietas, roturas o cambios en el aspecto de la superficie. Del mismo modo, deben someterse a revisión tras un accidente o una caída:

La zona de transición de los casquillos de rosca del portabidones, la entrada de las punteras de la horquilla, las zonas de almacenamiento de los cuadros de doble suspensión, el alojamiento de los elementos de suspensión tanto en el cuadro principal como el trasero, las abrazaderas del sillín, la patilla de cambio, la zona de fijación del desviador delantero, el alojamiento de los frenos de disco o los anclajes de freno, la zona de aplicación de fuerzas de la potencia y las cazoletas de pedalier.

Carbono =

Transporte de la bicicleta



En coche

Utilice únicamente bacas y medios de transporte para la parte trasera del coche que cumplan con los requerimientos de la normativa de tráfico.

Es seguro transportar la bicicleta por carretera en la baca, en la parte trasera del coche y en lugares autorizados. Deben contar con la autorización de la normativa de tráfico. Busque sellos de calidad como la marca GS.



Los portaequipajes inadecuados podrían causar accidentes. Adecúe su conducción a la carga del coche que transporte en el techo de su coche.



Tenga en cuenta que la altura de su vehículo cambia si transporta una bicicleta en el techo.

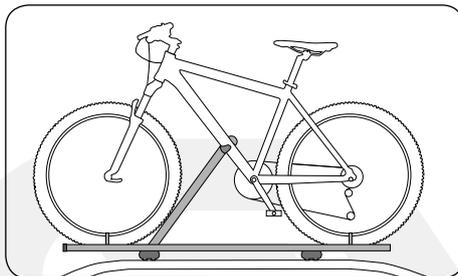
Ate la bicicleta correctamente para que no pueda soltarse, de lo contrario, podría sufrir un grave accidente. Durante el camino, controle la fijación de la bicicleta varias veces. Los accesorios (herramientas, bomba de aire, bolsillos o sillita para bebé) podrían soltarse durante la conducción y poner en peligro la vida de otros usuarios de la vía pública, por ello, quite todos los accesorios antes de partir.

Solo entonces podrá atar el manillar, la potencia del manillar, el sillín de la bicicleta o la tija del sillín, siempre y cuando el fabricante del portaequipajes así lo disponga. No emplee fijaciones que puedan dañar la horquilla o el cuadro de la bicicleta.



No sujete nunca la bicicleta por una pieza de carbono.

Si el fabricante no dispone nada al respecto, transporte las bicicletas siempre atadas por las ruedas. No enganche nunca la bicicleta a un portabicicletas de techo o trasero por las bielas, ya que podría soltarse y provocar un accidente grave.



Las bicicletas de carbono no son adecuadas para ser transportadas en la baca, ya que las ruedas suelen fijarse con una abrazadera que abarca un tubo del cuadro.

Los fabricantes de las piezas y los accesorios ofrecen información en sus páginas web sobre el empleo y el montaje de los mismos. Infórmese antes de utilizar algo nuevo.



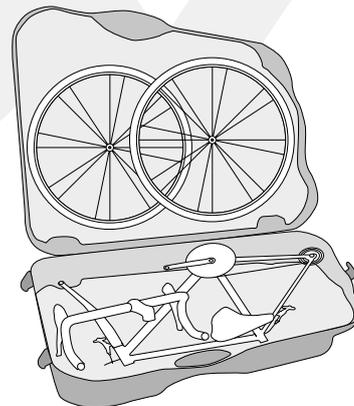
En tren

En el transporte público existen diferentes normativas en lo que respecta al transporte de bicicletas. Infórmese antes de emprender el viaje sobre la posibilidad de utilizar el autobús o los trenes.



En avión

Infórmese en la compañía aérea sobre la normativa referente al transporte de bicicletas y material deportivo. Existe la posibilidad de que tenga que facturarla, en cuyo caso deberá empaquetar la con cuidado para evitar daños derivados del transporte. Como embalaje podrá hacer uso de un cofre para bicicletas, aunque también le servirá una caja resistente de cartón. A este respecto, pregunte en su establecimiento especializado.



Responsabilidad por defectos materiales (garantía)

i En todos los países sujetos a la legislación de la UE se han estandarizado parcialmente las normas que rigen la garantía/la responsabilidad por vicios y defectos. Consiga información sobre las normativas nacionales que le sean aplicables.

Dentro del ámbito de la UE, el vendedor sería considerado responsable en caso de defectos materiales existentes durante al menos los dos primeros años a partir de la fecha de compra. Esto incluye los defectos que ya existieran en el momento de la compra/entrega. Además, durante los primeros seis meses, se interpreta que el defecto ya estaba presente en el momento de la compra.

Las bicicletas son vehículos complejos. Por lo tanto, es necesario cumplir los plazos de mantenimiento escrupulosamente. La falta de mantenimiento afecta negativamente a la responsabilidad del vendedor si, en efecto, el fallo se pudiese haber evitado mediante un trabajo de mantenimiento. Encontrará las revisiones de mantenimiento necesarias en los capítulos de este manual de instrucciones y en la guía adjunta del fabricante de componentes.

En la mayoría de los casos, el cliente puede solicitar en primer lugar la subsanación de los vicios. Si no es posible una reparación, lo cual se considera probado tras dos intentos, el cliente tiene el derecho de solicitar una bonificación o la cancelación del contrato.

i En caso de una posible reclamación relativa a un defecto, póngase en contacto con su vendedor especializado. A título de comprobantes, lleve siempre con usted todos los tiquets de compra y facturas de mantenimiento.

Consejos para la protección del medio ambiente

Productos de limpieza y cuidados generales

Por favor, piense en el medio ambiente al cuidar y limpiar su bicicleta. Conviene utilizar productos de cuidado y limpieza biodegradables siempre que sea posible. Asegúrese de no verter ningún producto de limpieza en el alcantarillado. Al limpiar la cadena, utilice una herramienta adecuada para ello y deshágase del lubricante de la cadena de forma adecuada en un punto de depósito de desechos previsto a tal efecto.

Limpiadores de frenos y lubricantes

Tome las mismas medidas cuando utiliza limpiadores de frenos y lubricantes que cuando utiliza productos de limpieza y cuidados generales.

Neumáticos y mangueras

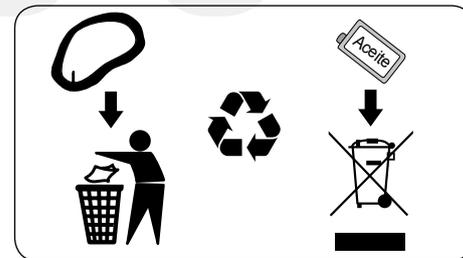
Los neumáticos y las mangueras no son desechos residuales o del hogar y deben eliminarse en un punto limpio cercano.

Cuadros y piezas de carbono

Los cuadros y piezas de carbono están formados por fibras de carbono pegadas entre sí para formar capas. Recomendamos que deje que sea su vendedor especializado el que se deshaga de las piezas de carbono desechadas.

Pilas y baterías

Las pilas y las baterías no son residuos domésticos, por lo que deben reciclarse a través de su establecimiento especializado



Revisiones

En la siguiente revisión es necesario prestar especial atención a:

Piezas que han de cambiarse:

Problemas que se presentaron:

1. Revisión
Tras aprox. 200 kilómetros recorridos

Trabajos realizados:

Materiales montados:

Fecha, firma

Sello del vendedor

2. Revisión
Tras aprox. 1000 kilómetros recorridos

Trabajos realizados:

Materiales montados:

Fecha, firma

Sello del vendedor

3. Revisión

Tras aprox. 2000 kilómetros recorridos

Trabajos realizados:

Materiales montados:

Fecha, firma

Sello del vendedor

4. Revisión

Trabajos realizados:

Materiales montados:

Fecha, firma

Sello del vendedor

5. Revisión

Trabajos realizados:

Materiales montados:

Fecha, firma

Sello del vendedor

PGW

Documentación de entrega

La bicicleta especificada en el apartado Identificación de la bicicleta se entregó al cliente adecuadamente montada y lista para ser utilizada. Corresponde al tipo _____, el capítulo en cuestión es "Uso adecuado".

Comprobación de funcionamiento de los siguientes componentes:

- Ruedas: Tensión de radios, ajuste seguro, concetricidad, presión de aire correcta
- Todos los accesorios: Ajuste seguro, par de apriete correcto
- Cambios
- Sistema de frenos
- Sistema de iluminación
- Ajuste personalizado de la posición del sillín
- Ajuste personalizado de los amortiguadores
- Los siguientes accesorios han sido montados y probados por separado:

- Prueba de conducción de los instaladores/Aprobación
- Instrucciones de la bicicleta para el usuario
- Palanca de freno de la rueda delantera a la derecha
- Palanca de freno de la rueda delantera a la izquierda

Entregado por (sello del vendedor):

Fecha Firma Técnico/Vendedor

Se han entregado y han sido explicados las siguientes instrucciones de funcionamiento:

- Bicicleta
- Además:
 - Cambios
 - Sistema de frenos
 - Otros documentos:
 - Elementos de amortiguación
 - Correa de transmisión

Homologada para remolques sí no

Homologada para sillita infantil sí no

Homologada para portaequipajes sí no

Homologada para competición sí no

Homologada para bike parks sí no

El peso total máximo permitido para esta bicicleta es de 125 kg.
Las variaciones se aplican especialmente a bicicletas para niños y junior:
_____ kg (bicicleta + ciclista + equipaje + remolque).

Cliente / receptor / propietario

Nombre _____

Dirección _____

C.P., localidad _____

E-mail _____

Fecha Firma Destinatario/Propietario

Identificación de la bicicleta

Fabricante de la bicicleta _____

Marca _____

Modelo _____

Altura de bastidor/Altura _____

Color _____

Número de bastidor _____

Horquilla /Horquilla
de suspensión _____

Número de serie _____

Amortiguador trasero _____

Número de serie _____

Cambios _____

Equipo especial _____

Con cambio de titularidad:

Propietario _____

Dirección _____

Fecha/Firma _____



Si la bicicleta correspondiente a este manual de instrucciones solo estaba premontada, deberá leerse y seguirse la guía de montaje adjunta. El propietario deberá realizar y cumplir los controles y las restricciones enumeradas anteriormente.

Al copiar, alinee este ángulo

Notas

Abrir, por favor.

¡Tenga en cuenta la identificación de la bicicleta
y la documentación de entrega!

PGW



Fuji Bikes, SE Bikes, Breezer Bikes,
Kestrel Bicycles, and Tuesday Cycles are trademarks of
Pacific Glory Worldwide, LTD.

www.PGWBike.com

Marzo de 2020